

Découvertes et retrouvailles

LA CHASSE AUX PERLES

QUÉBEC — Affutez vos sens, la vue et l'ouïe, mais aussi ceux de la jubilation et de la critique !, et exercez vos fesses à de longues stations assises car dans moins de cinq jours, le 26e Festival d'été international de Québec sera à nos portes. Bien que ponctués de plusieurs retours — mais qui a dit que les retrouvailles ne pourraient pas être heureuses ? — les volets classique, populaire, « Vols de nuit » et arts de la rue recèlent suffisamment de perles potentielles pour occuper vos jours et vos nuits d'ici le 18 juillet.

par **MARIE DELAGRAVE**
LE SOLEIL

Plusieurs festivaliers prévoyants, ayant en main le programme, auront remarqué la disparition, en soirée, d'un spectacle par scène extérieure. Ce changement s'explique, dit-on au Festival d'été, par les trop nombreux retards occasionnés par l'ancienne formule.

Si des raisons budgétaires entrent évidemment en ligne de compte, Jean Beauchesne, responsable de la programmation, indique que le nombre décroissant de shows intéressants en circulation ainsi que la non-concordance des itinéraires de tournées ont penché dans la balance. Il n'empêche que, même avec une vingtaine de spectacles en moins, la programmation possède un certain tonus.

Soixante années séparent le « fou chantant » Charles Trenet (au Capitole les 17 et 18 juillet) et la femme-enfant Vanessa Paradis (à la place d'Youville le 8), mais il y a fort à parier que ces deux stars sauront attirer les foules.

Si l'univers poétique fantaisiste du premier n'est plus à vanter, la seconde, féroce attendue par la critique française, a su récemment s'imposer à l'Olympia par la solidité de ses interprétations (Lou Reed, Jacques Dutronc, Rickie Lee Jones...) et la qualité de ses musiciens. Elle risque donc d'impressionner même les irréductibles !

Toujours du côté des découvertes, les amateurs de « world music » seront choyés avec le Corse Petru Guelfucci (au Pigeonnier le 11), qui fait un malheur depuis quelques mois avec son disque *Corsica*, et la Cap-Verdienne Cesaria Evora (au D'Auteuil les 16, 17 et 18), que l'on peut entendre sur les ondes de certaines stations de radio. Elle interprète avec un charme poignant, dit-on, des mélodies mélancoliques ou des bossa-novas à la sauce africaine.

Connu des festivaliers, le Zairois Ray Lema mêle cette fois sa voix grave à celle de trois chanteuses bulgares (au Pigeonnier le 10, à la place d'Youville le 12). Il s'agirait d'une expérience tout

à fait surprenante et d'une grande beauté. Empêché par un orage torrentiel en 1988, Johnny Clegg, lui, pourra enfin — du moins, espérons-le ! — faire entendre ses influences occidentale et zouloue au festival (au Pigeonnier le 8).

Sonorités vitaminées

À l'occasion de ses 60 ans qu'il célébrera en novembre, le père du blues anglais John Mayall (au Pigeonnier le 17) s'offre tout un défi : jouer en plein air devant le pire public qui soit, celui qui n'a pas payé pour l'entendre ! Voilà qui démontre une belle verdeur de la part de ce vieux routier qui a toujours su être accompagné de musiciens qui pétent le feu.

Les amateurs de sonorités vitaminées seront pour leur part ravis par le retour des Nits (au Pigeonnier le 15 et à la place d'Youville le 16), meilleurs que jamais, assure-t-on, et à la mise

en scène soignée ; tandis que Arthur H. et le Bachibouzouk Band (au D'Auteuil les 9, 10 et 11 juillet) promettent des soirées peu banales. Plus près de nous géographiquement, Me, Mom & Morgentaler (au Pigeonnier le 14) et les Colocs (au Pigeonnier le 16) ne devraient pas décevoir non plus.

Du côté du folk tous azimuts, remarquons la présence de la tornade Edith Butler (place

d'Youville le 10), de Garolou qui décide de renaitre de ses cendres après 10 ans (place d'Youville le 13) et de Soldat Louis qui devient de plus en plus rock (au même endroit le lendemain). Les nombreux fans de country québécois ne voudront pas manquer, eux, l'hommage à Renée Martel (au Capitole le 14 juillet), qui peut se vanter de célébrer, à 46 ans, ses 40 ans de carrière. La chanson francophone sera

représentée quant à elle par plusieurs fleurons, à la réputation en bouton ou épanouie. Du côté québécois, sur la scène de la place d'Youville, il faut mentionner Richard Séguin (le 18), Jean-Pierre Ferland (le 17), les BB (le 9), Dan Bigras (le 15), Michel Rivard, Daniel Bélanger et Sylvie Paquette (tous trois le 11).

D'Europe nous proviendront, entre autres, Marie-Laure Béraud (au D'Auteuil du 12 au 15 juillet inclusivement), Marc Ogeret (au Tango du 14 au 18), Nicolas Peyrac (au Tango du 8 au 11) et Pascal Charpentier (au Pigeonnier les 12 et 13).

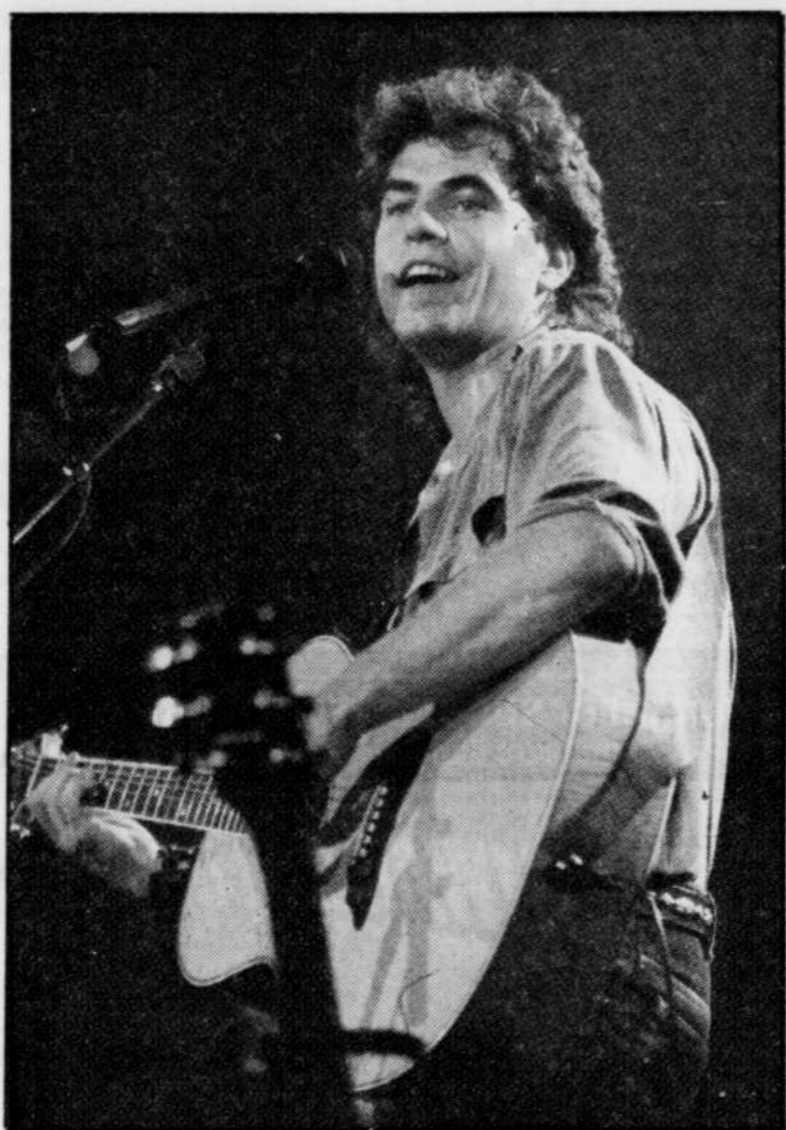
Du classique avec de la classe

Le volet classique incitera certainement plus d'un détour aux festivaliers. Plusieurs mélomanes manifestent de grandes attentes à l'égard de L'Europa Galante (au Grand Théâtre le 14), ensemble de musique de chambre italien. Son enregistrement (sur instruments d'époque) des *Quatre Saisons* de Vivaldi fait fureur en Europe, au point d'être considéré par certains comme LA version référence de cette oeuvre célèbre entre toutes.

Andreas Haefliger (au Grand Théâtre le 9) est un jeune pianiste suisse que l'on dit doté d'une rare sensibilité. Le guitariste québécois Rémi Boucher, qui a remporté cinq Premiers Prix lors de Concours internationaux, « sculptera le silence » à la cathédrale épiscopale de la Sainte-Trinité (le 12).

Le gambiste Jordi Savall était déjà venu au Festival d'été, mais avant la diffusion du film *Tous les matins du monde*, dont il assurait la trame musicale. Au sein de Hexperion XX, il sera à la cathédrale épiscopale de la Sainte-Trinité (exceptionnellement le 19).

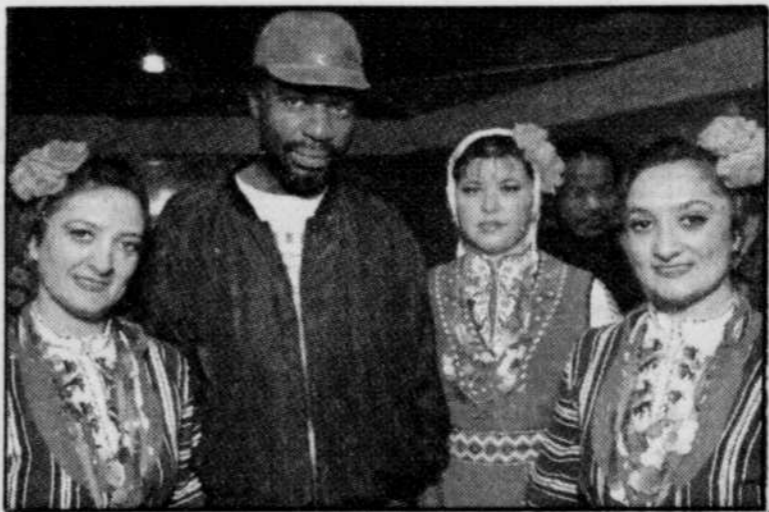
Autres textes en pages C-4 et C-5



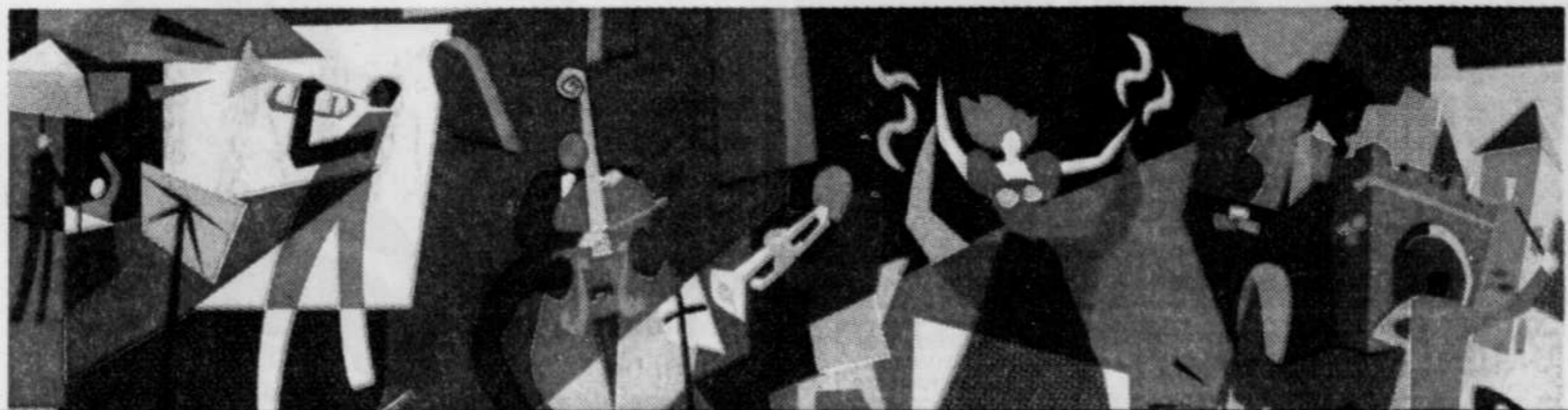
Richard Séguin, sur la scène de la place d'Youville, le 18 juillet.



La Cap-Verdienne Cesaria Evora au D'Auteuil les 16, 17, 18 juillet.



Le Zairois Ray Lema entouré de trois chanteuses bulgares, au Pigeonnier le 10, à la place d'Youville le 12 juillet.



Vanessa Paradis à la place d'Youville, le 8 juillet.

<p>DU 2 JUILLET AU 8 JUILLET 1993</p> <p>GALERIES DE LA CAPITALE 620-2455 5401 Boul. des Galeries</p> <p>IL ÉTAIT UNE FOIS LA FORÊT (G) 13h, 14h35, 16h10, 17h45</p> <p>SLIVER (16+) v.f. 19h20, 21h40</p> <p>THE FIRM (G) v.o.a. 13h, 16h, 19h, 22h Laissez-passer non valide</p> <p>DENIS LA PETITE PESTE (G) 13h10, 15h10, 17h15, 19h10, 21h20</p> <p>LA MAGIE DU DESTIN (G) 13h30, 16h, 19h20, 21h35</p> <p>L'AVOCAT DU DIABLE (13+) 19h15, 21h35</p>		<p>BLANCHE NEIGE (G) 13h15, 15h15, 17h15, 19h15</p> <p>FALAISE DE LA MORT (16+) 21h40</p> <p>STE-FOY 656-0592 2500 Boul. Laurier</p> <p>PARC JURASSIQUE (G) 13h20, 16h, 18h40, 21h10 Laissez-passer non valide</p> <p>THE FIRM (G) v.o.a. 12h45, 15h45, 18h45, 21h50 Laissez-passer non valide</p> <p>LE DERNIER DES HÉROS (13+) 13h, 15h50, 18h40, 21h30 Laissez-passer non valide</p>	<p>Tom Hanks Meg Ryan</p> <p>LA MAGIE DU DESTIN</p>	<p>Stalone</p> <p>FALAISE DE LA MORT</p>	<p>FAMOUS PLAYERS</p> <p>ADMISSION POUR ADULTES EN MATINÉE 5\$ DU LUNDI AU VENDREDI</p> <p>TOM CRUISE</p> <p>THE FIRM</p> <p>VERSION D'ANGLAIS</p> <p>A PARAMOUNT COMMUNICATIONS COMPANY</p>
<p>PARC JURASSIQUE</p> <p>LE DERNIER DES HÉROS</p> <p>"UNE RÉALISATION DU PLUS HAUT COMIQUE qui touche le cœur et le corps"</p> <p>DENIS LA PETITE PESTE Brian Koppelman, CFBP / STANDARD BROADCASTING</p>		<p>WALT DISNEY'S CLASSIC</p> <p>Blanche Neige et les sept nains</p>			

Les Spectacles

Le Cinéma

À l'affiche du Capitole du 5 juillet au 22 août Famous People Players inclut des succès francophones à son spectacle

QUÉBEC — Le promoteur Guy Cloutier le sait très bien : la revue musicale de la troupe Famous People Players (FPP), qui prendra l'affiche du Capitole du 5 juillet au 22 août, est « difficile à vendre ». Toutefois, il se déclare convaincu que, dès la première semaine de représentations, le bouche à oreille saura pallier l'enthousiasme actuellement mitigé manifesté à l'égard de ce spectacle destiné à toute la famille.



En raison de la technique particulière au théâtre noir, les numéros de Famous People Players sont difficiles à photographier. Ci-dessus : un extrait de leur précédent spectacle, qui mettait en scène le pianiste Liberace.

par MARIE DELAGRAVE
LE SOLEIL

M. Cloutier revient de Toronto où, accompagné de son associé Michel Rodrigue, il a assisté au show de FPP (qui aurait fait salle comble les quatre derniers week-ends) ainsi qu'aux répétitions de la troupe effectuées en prévision de sa venue à Québec.

« C'est bien fait ! s'exclame-t-il. Il s'agit d'un spectacle très visuel, très coloré, avec plein de hits musicaux. Mais que c'est difficile à expliquer... ! »

Fondée par Diane Dupuy, Famous People Players existe depuis 1974. Les 16 membres du groupe sont des handicapés physiques et mentaux âgés entre 20 et 35 ans. Bien que basée à Toronto, où elle aura bientôt son propre théâtre, la troupe est continuellement en tournée ; outre le Canada, elle a déjà visité les Bermudes, la République populaire de Chine, et bien sûr les États-Unis.

Depuis ses débuts, les numéros de FPP font appel au principe de la lumière noire (la fameuse « blacklight » des discothèques). Habillés de ve-

lours noir — ce qui les rend invisibles sous cet éclairage spécial — les membres arborent des accessoires de couleurs « fluos », tels des gants ou chapeaux, qui semblent voler dans les airs ou être portés par des... fantômes !, ou encore manipulent des marionnettes géantes.

Ces dernières sont habituellement à l'effigie de stars de la musique ou de la chanson, ou encore d'animaux... qui les caricaturent, « interprétant » leurs airs les plus connus ! Une chorégraphie humoristique se charge d'endiambler le tout.

Jordi, Céline, Vigneault...

Au sein du spectacle *A Little More Magic* de Famous People Players, « présenté en première à Québec avant Broadway », souligne Guy Cloutier, les spectateurs découvriront le *Crocodile Rock* d'Elton John, l'air de Figaro tiré du *Barbier de Séville*, *Sooner Or Later* tel que chanté par Madonna dans *Dick Tracy*,

Elvis Presley, Michael Jackson, Phil Collins...

Lors de son passage à Toronto, le producteur en a profité pour fournir la maîtresse d'œuvre Diane Dupuy de matériel francophone, qui servira spécifiquement pour la version québécoise de cette revue musicale. « Je leur ai apporté *Mon mec à moi* de Patricia Kaas, qui sera chanté par une autruche ; *Dur, dur d'être un bébé* de Jordi, qui deviendra un caneton entouré de 'suces' pour l'occasion ; *La danse à Saint-Dion* de Gilles Vigneault, *E=MC2* de René Simard, *Des mots qui sonnent* de Céline Dion », énumère M. Cloutier.

La tête pour la marionnette personnifiant Céline Dion a été fabriquée par les Ateliers du Carnaval de Québec. Sauf qu'à son arrivée à Toronto, il y a une semaine, le moulage était en pièces. Deux employés auront dû se déplacer pour le réparer. Les aléas du métier !

Parrainage

« La plupart des artistes imités ont vu le show, raconte Guy Cloutier, et certains en ont même profité pour donner de petits conseils. » Le producteur s'attend à ce que Céline Dion et René Simard viennent faire leur tour à Québec à cette occasion.

Guy Cloutier a vu FPP pour la première fois en 1978, à Las Vegas. Tombé sous le charme, il a pensé à la troupe torontoise lorsqu'est venu le temps de planifier l'occupation du Capitole pendant la saison estivale. Le producteur convoitait dans un premier temps un spectacle du genre des « Folies Bergère » ; ce sera pour une autre fois !

De toute façon, Famous People Players est davantage susceptible de rejoindre un large public, « de sept à 77 ans », assure M. Cloutier, et à un prix abordable, « ce qui n'a pas été nécessairement le cas de tout ce qu'on a présenté jusqu'à maintenant », reconnaît-il. Le promoteur espère d'autre part que les nombreux touristes qui défilent à Québec voudront profiter de leur séjour pour visiter le Capitole et, tant qu'à y être, assister à un spectacle.

Deux versions de *A Little More Magic* seront proposées quotidiennement. Celle de 14 h, d'une durée d'une heure, sera offerte à 10 \$ pour les adultes (sièges non réservés) et 6 \$ pour les enfants de moins de 14 ans. La représentation intégrale (90 minutes) de 20 h 30 coûtera 19,50 \$ pour les adultes, et 13,50 \$ pour les enfants.

Présente au Capitole du 5 juillet au 22 août, FPP fera relâche le lundi, ainsi que les soirs où des événements spéciaux (Charles Trenet, Ray Charles...) sont déjà planifiés.



Catherine Deneuve et Daniel Auteuil dans une scène de « Ma saison préférée ».

Ma maison préférée: les émotions ravalées d'une Deneuve envers son frère

Il faut oublier *Indochine*. Catherine Deneuve se trouve déjà ailleurs. Dans *Ma saison préférée*, à l'affiche du Clap jusqu'au 19 août, la star française abandonne la grande saga romantique pour pénétrer au coeur de la cellule familiale. Les grandes passions amoureuses font place aux sentiments exprimés en demi-teintes. La fresque historique cède l'affiche au portrait intime de la famille.

Le non-dit révélateur

Dans le film de Téchiné, Catherine Deneuve forme un couple avec Daniel Auteuil. Bien étrange couple puisqu'il s'agit de soeur et frère. Séparés à l'âge de 20 ans par leur entrée dans le monde des adultes, les deux se retrouvent au moment où la perte d'autonomie de leur mère, veuve, les amène à se poser des questions pour savoir qui la prendra en charge.

Émilie (Deneuve) est une professionnelle accomplie ; mais aussi une mère-épouse qui se laisse porter par les cours des choses et qui temporise sans cesse pour éviter que n'éclatent les conflits. Elle en vient tout de même à la conclusion de se séparer de son mari, non pas de divorcer.

Antoine (Auteuil) se réjouit de la situation, espérant revivre avec sa soeur comme au temps de leur jeunesse. Neurologue réputé, il est demeuré un célibataire entêté, à la dent longue.

Autour de ce thème central rarement abordé au cinéma des sentiments amoureux liant frère et soeur, Téchiné soulève aussi une foule d'autres questions dont celle — toujours dramatique lorsqu'elle surgit au sein d'une famille — de savoir quoi faire de parents vieillissants. La maison de retraite ? La mère d'Émilie et d'Antoine, merveilleusement jouée par Marthe Villalonga, réglera le problème de manière radicale.

Comme il s'agit d'une famille, il y a bien sûr des enfants, ceux d'Émilie, dont Anne interprétée par la propre fille de Catherine Deneuve (Chiara Mastroianni). Cependant ces enfants ne paraissent pas du tout concernés par ce qui secoue leur famille. On ne sait trop s'ils servent de faire-valoir au récit central du film, ou bien s'il s'agit d'un constat de la réalité établie par Téchiné.

Il se dit beaucoup de choses dans cet univers clos mais jamais rien de vraiment essentiel. C'est d'ailleurs dans ce non-dit, si révélateur de l'état de cette famille, que *Ma saison préférée* trouve sa force. Ainsi que dans ses acteurs : Deneuve éblouissante... d'émotions ravalées, et Auteuil très juste dans sa passion dévorante.

MA MAISON PRÉFÉRÉE, drame familial réalisé par André Téchiné et écrit avec Pascal Bonitzer. Phot. : Thierry Arbogast. Mus. : Philippe Sarda. Int. : Catherine Deneuve, Daniel Auteuil, Marthe Villalonga, Jean-Pierre Bouvier, Chiara Mastroianni, Carment Chaplin, Anthony Prada, Ingrid Caven. France, 1993. 125 minutes. Au Clap jusqu'au 19 août.

Lettre ouverte aux réalisateurs américains

PARIS (AFP) - Le réalisateur portugais Antonio-Pedro Vasconcelos publie une lettre ouverte aux réalisateurs américains Francis Ford Coppola, Martin Scorsese et Woody Allen dans le quotidien français *Libération* pour les convaincre de prendre en charge eux-mêmes le doublage d'un film européen et montrer ainsi que le public américain peut apprécier des films doublés.

DU 2 AU 8 JUILLET 1993

PLACE CHAREST
Du Point et Boul. Charest 529-9745

JURASSIC PARK (v. française) (G) Digital 125 min.
Samedi et mardi: 13:00 - 16:00 - 19:00 - 21:45 - 00:10
Dim. lun. merc. jeu. et ven.: 13:00 - 16:00 - 19:00 - 21:45

CINEMA LIDO
Promenades Lévis-Laurzon 837-0234

LE DERNIER DES HÉROS (13 +)
13:00 - 18:45 - 21:15

DENIS LA PETITE PESTE (G)
13:00 - 19:00 - 21:15

SUPER MARIO BROS (G) 13:00 - 19:00

SLIVER (v. française) (15+) 21:15

JURASSIC PARK (v. française) (G)
13:00 - 18:45 - 21:15

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
Route 20 (sortie 311) 831-0778

JURASSIC PARK (v. française) (G)
2e FILM: LE GARDE DU CORPS (13 +)
JURASSIC PARK (v. française) (G)
2e FILM: DRAGON (1 v.) (13+)

CINEMA DE PARIS
Place D'Youville 694-0891

UN SEUL PRIX POUR TOUS, toutes taxes incluses

1.00\$ 2.00\$ 3.00\$

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN Allitalia

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

LA SURPRISE DE L'ÉTÉ! Paris Home FILMS

"LA COMÉDIE LA PLUS ROMANTIQUE DEPUIS 'WHEN HARRY MET SALLY!'"
Sul Rank MCM/ML NEWS

DISTRIBUÉ PAR LES FILMS COLUMBIA / TRI-STAR DU CANADA

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries 528-2455

GUIDE CINÉMA CINEPLEX ODEON

PLACE CHAREST: MATINEES A 5.00\$

* Du lundi au vendredi, à l'exception des mardis à 4.25\$ et des jours feries.

INFO-HORAIRE: CINEMA ST-GEORGES: 228-7540 CINEMA ALOUETTE: 337-2465

"Des les premières séquences de 'Jurassic Park', Spielberg nous ferre... et nous voici en plein cauchemar. Il nous tient pendant deux heures. Haletant."
Serge Thussault, LA PRESSE

"... Quel spectacle! Quel film! Du grand Spielberg. Du Spielberg à la 'E.T.' et à la 'Indiana Jones'."
Franco Nuvolo, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

JURASSIC PARK
EN VERSION FRANÇAISE

the digital L'expérience du son digital en exclusivité au cinéma Place Charest!!

Également à l'affiche aux cinémas suivants:

STE-FOY 658-0592 2500 boul. Laurier
CINEMA LIDO 837-0234 Promenades Lévis-Laurzon
ST-GEORGES 228-7540 St-Georges-de-Beauce
CINÉ-PARC BEAUPORT Route 40 (sortie 320) 667-5362
CINÉ-PARC DE LA COLLINE Route 20 (sortie 311) 831-0778

"UNE CRÉATION COMIQUE BRILLANTE
qui vous frappera droit au coeur et à la rate."
- Brian Linehan, CFRB/STANDARD BROADCASTING

"Si vous aimez 'Maman, j'ai raté l'avion', vous adorerez DENIS!"
- Barb Ustina, TVT

"Hilarant! 'DENIS LA PETITE PESTE' vaut un million de rires!"
- Colleen Hartry, PARENTING MAGAZINES

"Un A+! Un autre coup de maître de John Hughes!"
- Anne Langford, GLOBAL TV

DENIS LA PETITE PESTE
v.l. de "DENIS THE MENACE"

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

CINEMA LIDO 837-0234
Promenades Lévis-Laurzon

GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries 528-2455

ST-GEORGES 228-7540
St-Georges-de-Beauce

CINÉ-PARC BEAUPORT
Route 40 (sortie 320) 667-5362

21ème FILM AU CINÉ-PARC

LA MAGIE DU DESTIN
TOM HANKS MEG RYAN
"LA COMÉDIE LA PLUS ROMANTIQUE DEPUIS 'WHEN HARRY MET SALLY!'"
Sul Rank MCM/ML NEWS

DISTRIBUÉ PAR LES FILMS COLUMBIA / TRI-STAR DU CANADA

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries 528-2455

Veillez consulter la section OÙ ALLER À QUÉBEC

"UN MEGASUCCÈS DE CATÉGORIE 'A'.
Amateurs d'action - régaliez-vous."
- Jeff Craig, SIXTY SECOND PREVIEW

SCHWARZENEGGER
13 ANS + VIOLENCE

"LE FILM PARFAIT POUR CET ÉTÉ.
Si vous n'aimez pas 'Last Action Hero', vérifiez votre pouls - vous n'allez vraiment pas bien."
- Larry King, CNN

"FANTASMAGORIQUE!
Un film pour tous: action, rires, aventure et fantaisie. Les enfants, amenez-y vos parents."
- Bill Diehl, ABC RADIO NETWORK

"ARNOLD N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI BON!"
- Jeanne Wolf, HOLLYWOOD RADIO AYNDCATE

LE DERNIER DES HÉROS
version française de "LAST ACTION HERO"

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

CINEMA LIDO 837-0234
Promenades Lévis-Laurzon

STE-FOY 658-0592
2500 boul. Laurier

CINÉ-PARC ST-GEORGES 155a rue Est 228-8353

CINÉ-PARC BEAUPORT Route 40 (sortie 320) 667-5362

21ème FILM AUX CINÉ-PARCS

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

SYLVESTER STALLONE
16 ANS + VIOLENCE LANGUAGES COARS

FALAISE DE LA MORT
TRISTAR

DISTRIBUÉ PAR LES FILMS COLUMBIA / TRI-STAR DU CANADA

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries 528-2455

En direct de Hollywood

Recette de 171 millions \$ après trois semaines

Les dinosaures ont bouffé Schwarzenegger

Eh oui ! La réponse est maintenant connue quant au sort réservé aux trois gros canons annoncés pour le présent été cinématographique. Le Parc jurassique gobe tout au box-office et écrase sans difficulté un Last Action Hero en train de périliter, alors que Cliffhanger (Falaise de la mort) poursuit une carrière plus qu'honorable. Par ailleurs, d'autres films sont en train de se glisser dans la course, l'un d'eux une véritable surprise : Sleepless in Seattle (La magie du destin).

par ANDRÉ GUIMOND
collaboration spéciale

En ce qui a trait à Last Action Hero, il est rafraichissant de constater qu'une campagne de marketing, aussi élaborée soit-elle, ne peut sauver un mauvais film. Le « petit dernier » de Schwarzenegger voyait ses recettes baisser de plus de 50 % après son deuxième week-end à l'affiche ; ce qui signifie à proprement parler la fin de sa carrière. Par contre, le Parc jurassique, sur les écrans depuis à peine 17 jours, récoltait un autre 28 millions \$ pour totaliser 171 millions \$.

Falaise de la mort s'accroche. Le film de Stallone se classait en 6e place après plusieurs semaines de projection ; il a accumulé 65 millions \$ à ce jour.

D'autres films alimentent les conversations en ce moment, dont La magie du destin, qui se plaçait en deuxième place du box-office. Cette comédie romantique de Nora Ephron (This Is My Life) a surpris tout le monde en s'appropriant des recettes de 17 millions \$ le week-end dernier, dépassant même les 15,3 millions \$ récoltés par Last Action Hero lors

de ses trois premiers jours de projection.

Dennis the Menace (Denis la petite peste), avec Walter Matthau, se classait au 3e rang. Toutefois, on ne s'attend pas à ce que ce film destiné principalement aux enfants poursuive sur cette lancée. What's Love Got to Do With It, qui relate la vie de la chanteuse Tina Turner, a aussi été bien accueilli et figurait en 5e place du box-office.

2e round

Le présent week-end (qui inclut le 4 juillet, fête nationale des Américains) devrait lancer une autre phase de la compétition estivale. Paramount mise beaucoup sur The Firm, réalisé par Sydney Pollack (Tootsie, Havana) et qui met en vedette Tom Cruise, Gene Hackman et Jeanne Tripplehorn.

The Firm pourrait se révéler l'un des trois plus importants films de l'été en terme de revenus. Dans cette adaptation du fameux roman de John Grisham, vendu à des millions d'exemplaires, Cruise tient le rôle d'un jeune diplômé en droit de Harvard qui accepte un poste dans un petit, quoique mystérieux et très riche, bureau d'avocats du Tennessee.

À ne pas négliger, Blanche-Neige et les sept nains, le tout premier film d'animation de Disney qui nous revient ces jours-ci dans une version restaurée. On ne serait pas étonné de voir une fois encore Disney se farcir sans effort des millions de dollars avec un de ses trésors destinés à toute la famille.

Un compositeur exterminateur !

J'adore Hollywood... ! On en voit de toutes les couleurs.

Un exterminateur d'insectes est venu chez moi la semaine dernière (on a souvent des cafards en Californie). Il est arrivé dans un uniforme orné d'un gros logo portant l'inscription « contrôleur d'insectes ». Une carte d'identité avec sa photo pendait de la pochette de sa chemise ; il s'appelle Bob.

Après m'avoir rassuré en m'expliquant que je n'avais que des cafards « orientaux » — qui posent beaucoup moins de problèmes que les « allemands », paraît-il — et m'avoir expliqué ce qu'il allait faire, Bob m'a demandé à brûle-pourpoint : « Faites-vous partie de l'industrie du cinéma ? J'ai remarqué toutes ces videocassettes et je suis bien curieux de savoir », dit-il en pointant du doigt mes étagères qui débordent des centaines de videocassettes que les studios m'envoient de leurs films.

« Je suis journaliste et fais partie du jury pour les Golden Globe », lui ai-je répondu.

« La raison de ma question, m'explique-t-il, vient de ce que je suis compositeur de musique de film. J'essaie constamment de rencontrer des gens de l'industrie, mais ce n'est pas facile d'entrer en contact avec les réalisateurs qui

pourraient m'engager. J'ai envoyé des centaines de « démos » partout mais ces messieurs confient toujours leurs contrats à des amis ou des personnes connues. Les seuls qui donnent suite à mes de-

mandes sont ceux qui n'ont pas d'argent. »

Très déterminé, Bob n'entend pas se décourager. « On ne sait jamais où ces gars-là vont se retrouver un jour », ajoute-t-il.

Et voilà. Un exterminateur-compositeur de musique de film qui fait sa promotion lors de ses opérations d'extermination ! Ça a l'air quelque peu farfelu, mais à Hollywood, tout est possible !!!



Le « Parc jurassique » de Steven Spielberg, c'est confirmé, sera le succès de l'été. Mais « Blanche-Neige et les sept nains », le premier film d'animation de Walt Disney, pourrait bien se farcir des millions de dollars avec sa version remodélée.



NE MANQUEZ PAS LE RETOUR TRIOMPHAL DU PLUS GRAND GROUPE VOCAL DE LA PLANÈTE...

LE 20 AOÛT

THE PLATTERS

"THE PLATTERS CANADIAN TOUR 1993"

une présentation de

LE SOLEIL HOTEL DES GOUVERNEURS

LE SON PASSION

SALE ALBERT ROUSSEAU 659-6710 Billetech

SMOKE GETS IN YOUR EYES MY PRAYER THE MAGIC TOUCH TWILIGHT TIME THE GREAT PRETENDER I'M SORRY YOU'LL NEVER KNOW ENCHANTED HARBOR LIGHTS MY PRAYER UNCHAINED MELODY UNCHAINED MELODY

Ray Charles
en concert

MONTELLIER

eau minérale naturelle gazeuse

EN VENTE MAINTENANT

LE 11 AOÛT À 20 h 30

Spectacle: de 45 \$ à 70 \$
Dîner-spectacle offert

Billets en vente à la billetterie du Capitole et dans le réseau

Billetech Réservations: 694-4444

THÉÂTRE CAPITOLE

GRAND FILM D'OUVERTURE
SÉLECTION OFFICIELLE — CANNES 1993

"Un véritable régal! Quel plaisir de voir jouer la "crème" des acteurs français dans le même film... Un duo splendide!"
— Denise Martel, JOURNAL DE QUÉBEC

"Un film simple et poignant... le plus émouvant de Téchiné. Catherine Deneuve y est superbe!"
— Eric Fourlanty, VOIR

"Un film tout en frémissements, à la fois fort et fragile! Superbe! A voir et à revoir!"
— Marc-André Lussier, CIBL-FM

"... un trio magnifique... Auteuil, Deneuve, Villalonga... ça vaut le détour!"
— Francine Laurendeau, LE DEVOIR

"Un très beau film... Vous en sortirez touchés!"
— Francine Grimaldi, LA PRESSE

"... du grand cinéma!"
— Elie Castiel, CHAA-FM

CATHERINE DENEUVE DANIEL AUTEUIL

MA SAISON PRÉFÉRÉE

UN FILM DE ANDRÉ TÉCHINÉ

Avec Marthe Villalonga Jean-Pierre Bouvier Chiara Mastroianni Carmen Chaplin Anthony Prada
Avec la participation de Ingrid Caven Scénario et dialogues André Téchiné et Pascal Bonitzer
Une coproduction Les Films Alain Suda - TFI Films Production - D.A. Films Avec la participation des Soficas Cotyrouge 4 et Investimage 4 et l'aide de La Région Midi-Pyrénées et avec la participation de Canal+

CITF

LE CLAP 650-CLAP
2360 Ch. Ste-Foy Ste-Foy

14:00 - 16:30 - 19:00 - 21:30

Stoneham
LE THÉÂTRE D'ÉTÉ

CENTRE DE SKI STONEHAM
SALLE CLIMATISÉE

AVEC:
Marie-Josée Bastien
Jean-Jacques Boutet
Gill Champagne
Jean-François Gaudet
Renée Hudon

DU 17 JUIN AU 14 AOÛT
DU MERCREDI AU VENDREDI
à 20 h 30
LE SAMEDI
à 18 h et 21 h

FORFAITS SOUPER-THÉÂTRE
ET DODO-THÉÂTRE DISPONIBLES

RÉSERVATION
(418) 848-2411
1420, avenue du Hibou
Stoneham (Québec) GOA 4P0

"Pour ma part, j'ai eu l'impression de voir un spectacle... j'ai été très impressionné... j'ai aimé beaucoup... j'ai aimé beaucoup... j'ai aimé beaucoup..."
Pierre O. Nadeau
de DANIEL LEMAY

"On a vraiment vécu pour gagner... j'ai aimé beaucoup... j'ai aimé beaucoup... j'ai aimé beaucoup..."
Doris Larouche
"Et c'est très bien joué. Moi, je me suis beaucoup amusé."
Carole Payer

Zu sur six
de SAM BOBRICK et RON CLARK
TRADUCTION ET ADAPTATION DE RENÉ DIONNE
MISE EN SCÈNE DE GILL CHAMPAGNE

Billets en vente dans le réseau

CITF

UNIQUE

PRALINE

LaFour

Billetech

Les Spectacles

Festival d'été de Québec

À la veille du jour J, il faut prévoir l'imprévisible!

QUÉBEC — Dans les locaux du Festival d'été de Québec, au 130, rue Saint-Paul, les responsables mettent la dernière touche avant de recevoir la visite. Tout est fin prêt... enfin on l'espère ! « On est sur le pilote automatique, on essaie de prévoir l'imprévisible », dit le directeur général Michel Létourneau.

par LOUISE LEMIEUX
LE SOLEIL

Des piles de dossiers garnissent sa table de travail. Les contrats sont approuvés depuis un bon bout de temps, mais on officialise le tout à la dernière minute. C'est la valse des signatures de contrats des artistes. Michel Létourneau et Jean Beauchesne, le directeur de la programmation, se réjouissent. Déjà, à quelques jours de l'ouverture, la moitié des billets en salle sont vendus. C'est bon signe.

Choisir les artistes, voilà une question d'intuition autant qu'une question d'argent, explique Jean Beauchesne. Il faut présenter des artistes connus, en faire connaître des nouveaux, et en même temps prévoir les goûts du public.

Vanessa Paradis, par exemple. Pourquoi elle, cette année ? Parce qu'elle est la vedette de l'heure en France, avec Charles Trenet et Jacques Dutronc. « On a fait notre



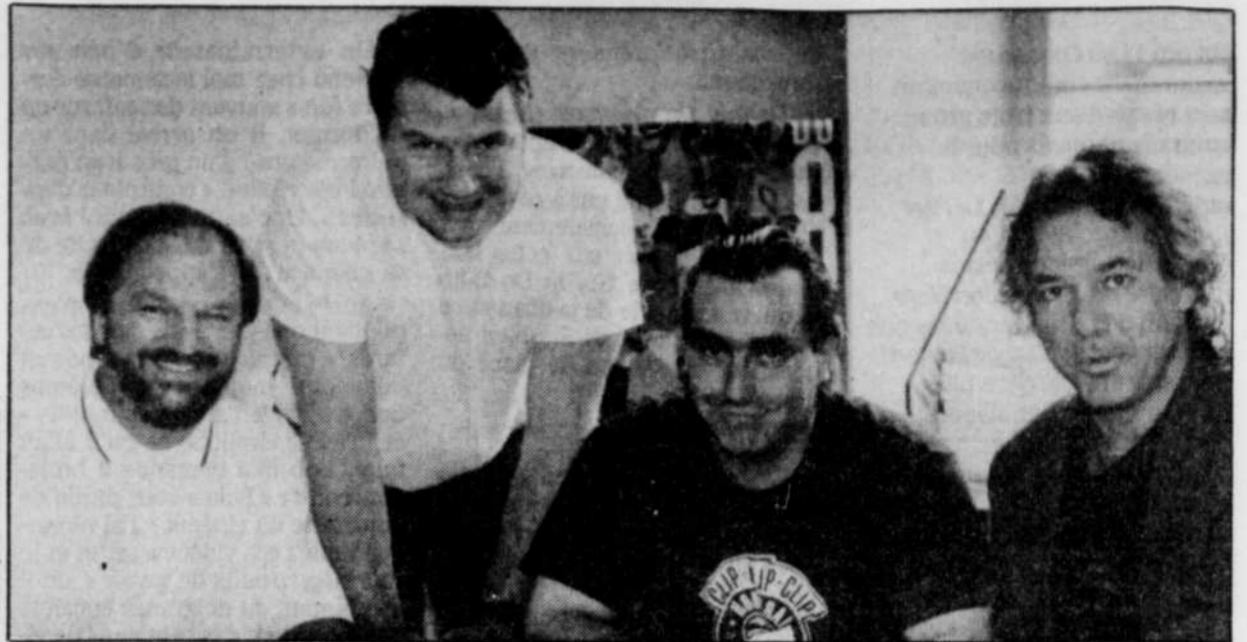
devoir, on a tenté de les avoir, tous les trois », dit Jean Beauchesne. Trenet et Paradis comptent parmi les invités du festival.

Et cela, sans trop grever le budget de 3 millions \$. Dans le cas de Trenet, c'est le Capitole qui paye son cachet. En ce qui concerne Paradis, « s'il y a déficit ce sera dans son camp », dit mystérieusement Jean Beauchesne. Le cachet du festival ne défraiera certes pas le déplacement de Vanessa Paradis et des 22 personnes qui l'accompagnent.

Après avoir fait des disques et tâté du cinéma, Vanessa Paradis veut aborder la scène. Et c'est à Montréal et à Québec qu'elle a choisi de prendre son expérience. « Elle vient explorer le marché. Si les gens sont ravis de son spectacle, son succès en salle est assuré. Elle accepte de faire un déficit pour faire de la promotion », explique Jean Beauchesne. Sa venue à Québec sert ses intérêts au même titre que ceux qui l'ont invitée. « Si le festival s'avère être une trampoline pour Vanessa, cela nous donnera du prestige. Pour nous, elle représente un placement. »

Prévoir les goûts du public. Richard Desjardins est un cas. « Il m'appelait à chaque année, depuis 1984. Je lui disais que la demande n'était pas là. » En 90, Jean Beauchesne a jugé que le temps était venu. Et à partir de son show au bar D'Auteuil, il est devenu le « média darling ».

Le directeur de la programmation a beau connaître le public québécois, il a des surprises. Le groupe The Nits en fut une. « J'étais sceptique. J'étais convaincu qu'il ne plairait qu'à l'élite. Je l'a-



À la veille du jour J, les organisateurs du Festival d'été tentent de prévoir l'imprévisible. De gauche à droite, Michel Desrosiers (président), Jean Beauchesne (responsable de la programmation), Yvan Fréchette (production) et Michel Létourneau (directeur général).

vais relégué dans un coin. Il a plu. Ce fut la magie. » Cette année, il fait la place d'Youville.

Que tout soit en place

« Le plus difficile, pour moi, c'est de faire en sorte que tout le monde arrive à Noël en même temps ! » lance Yvan Fréchette. Son défi, c'est d'avoir sur chaque scène, le bon jour et à la bonne heure, l'équipement demandé par l'artiste. Yvan Fréchette s'occupe de la production technique depuis 10 ans, d'où le surnom.

« Il faut offrir une technique sans faille », dit-il. Plutôt que de payer le transport des équipements sonores et des éclairages de l'artiste, le festival offre des équivalences. Les négociations sont longues. Le plus difficile, c'est de trouver l'équipement démodé, comme les orgues Leslie, les vieux amplificateurs.

Le soir du concert, un régisseur

du festival négocie avec les techniciens de l'artiste sur les compromis à faire sur le plan technique. « Les projecteurs, par exemple, on ne peut faire au goût de chacun, ça coûterait trop cher ». À chaque festival, le budget se rattachant à la location d'instruments pour le son et l'éclairage s'élève entre 65 000 \$ et 70 000 \$.

De l'emploi pour deux semaines

Des gens comme Michel Létourneau et Jean Beauchesne pensent au festival 12 mois par année. Ils rêvent déjà à la soirée Nouvelle-Orléans qui leur a échappé cette année, avec Willie de Ville, les Neville Brothers, Zacharie Richard...

Au total, neuf personnes travaillent toute l'année au festival. Au printemps, s'ajoute le « noyau dur » d'une trentaine de personnes. Et pour les deux semaines du festival, outre les 2500 bénévoles,

la liste de paye passe à 250 personnes : chauffeurs, techniciens, menuisiers, personnel d'accueil et de sécurité.

« Pas question d'utiliser des bénévoles pour la sécurité, fait Carol Bruneau. S'occuper de la sécurité quand les gens sont entassés les uns sur les autres, ou quand il pleut à boire debout, ça mérite un salaire », dit-il.

La place d'Youville est le site le plus sensible, avec tous ces jeunes délogés d'un Capitole qu'ils ont hanté durant 10 ans. Sans dire qu'il appréhende la violence à la place d'Youville, Carol Bruneau est sur le qui-vive.

Entre deux appels téléphoniques, Michel Létourneau souffle un peu. « Le Festival d'été, c'est un heureux mélange d'intuition et de sens des affaires. J'ai l'impression d'avoir accouché d'un beau produit... dans un environnement économique difficile », dit-il.

La comédie de l'année
Mais qu'est-ce qu'on va faire avec ?
de Bertrand B. Leblanc

Été de la 30^{ème} REPRÉSENTATION

SALLE CLIMATISÉE

Sur le Campus - St-Augustin, à 10 minutes du Pont de Québec, direction boul. Charest Ouest, Autoroute 40, sortie 302 (Jean-Gauvin), tournez à droite sur le boul. de l'Héritière.

Mercredi au samedi à 20 h 30
À compter du 18 juin

RÉSERVATIONS :
872-2011 1-800-463-2011
(sans frais)

Semaine : 21 \$ Samedi : 23 \$
PRIX SPÉCIAUX POUR LES GROUPES
(sauf les samedis)
En collaboration avec

METRO
Une présence dans son milieu

LESOLEIL CITE Fromage Meuldr
88m 107,51m

Jean Guy, Denise Dubois, Pierre-Yves Charbonneau. Mise en scène: Jean Guy Scénographie: Denis Denoncourt.

IL Y A DES FANTÔMES AU CAPITOLE!

Du 5 juillet

Une primeur Broadway à Québec
Une revue entièrement musicale. Des numéros chorégraphiés qui vous surprendront de par leur beauté, leurs couleurs et leur originalité. Un spectacle dans lequel objets et personnages s'animent dans le noir, sous l'effet magique des lumières ultraviolettes.

Soirée / 20H30 Durée 90 min. Adulte : 19,50\$
Matinée / 14H00 Durée 60 min. Adulte : 10,00\$
Enfant moins de 14 ans : 13,50\$ Enfant moins de 14 ans : 6,00\$

Admission générale : relâche le lundi, toutes taxes incluses, frais de service en sus.
Tarifs de groupe sur demande.

Tous les soirs, les Fantômes du Capitole vous invitent à dîner.
(repas offerts en sus, entre 17H30 et 19H00 - choix de tables d'hôte)

THÉÂTRE CAPITOLE

Réervations : 694-4444
972, rue Saint-Jean, Québec

COMMANDITAIRES OFFICIELS

PEINTURE National PAINT

JARO Québec

Théâtre
Petit Champlain
68, rue Petit Champlain

MAISON DE LA CHANSON RÉSERVATION 692-2631

DERNIÈRE CE SOIR

« Viens, on va se faciliter la vie... »

Sylvie Tremblay et Hélène Pedneault

30 juin, 1^{er}, 2 et 3 juillet 20\$

PAOLO chante TINO

EN REPRISE 10 représentations exceptionnelles

du 20 au 31 juillet 22⁵⁰\$

SPECTACLES À 20h LESOLEIL

FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

BRUNCH-BÉNÉFICE DES ANCIENS PRÉSIDENTS

Un savoureux petit-déjeuner, un site exceptionnel, musique et animation dans les jardins du Cercle de la Garrison, le dimanche 11 juillet à 10 h 30. Prix d'entrée : adultes 75 \$, enfants 35 \$.

Prix de présence : un téléphone cellulaire Nokia et trois mois de service gratuits offerts par le Centre Cellulaire Charest et Bell Mobilité Cellulaire, toute la programmation en disque compact et de nombreux autres prix.

Réervations : 692-4540

Bell Mobilité Cellulaire

Les Spectacles

Les artistes de la rue, le sel du festival

QUÉBEC — Les arts de la rue ! Dans la foulée des multiples conférences de presse annonçant les divers volets du Festival d'été international de Québec, les prestations des acrobates, magiciens, amuseurs, jongleurs, marionnettistes, comédiens et autres fabuleux énergumènes qui errent à travers la vieille ville font figure de parents pauvres. Et pourtant ! Tous les festivaliers le savent bien : sans eux, la fête ne serait pas la même.

par MARIE DELAGRAVE
LE SOLEIL

Responsable des arts de la rue du 26e festival, Michel Barrette (ex-Cirque du Soleil) a concocté une bouillonnante programmation qui devrait ravir les enfants comme les adultes. Mais ne commettez pas l'erreur de lui demander de vous énumérer les artistes les plus percutants, car il vous les nommera... TOUS ! La sélection qui suit puise à même son flot inépuisable de paroles pour les décrire, avec force enthousiasme...

Tous se souviennent des fameux (et délinquants) Hommes en noir, qui ont troublé l'an der-

costumes et décors... gonflables. Son spectacle s'intitulera *Drôle d'air*.

Nouvelle vague

Une nouvelle vague d'acrobates de rue fera son apparition avec Ayin et Sotho (États-Unis et Québec). Ce couple hybride est composé d'une fil-de-fériste et d'un violoniste qui parvient à enflammer son instrument. Littéralement, dit-on ! Plus classique, le Duo Calypso (France et Québec) proposera des numéros d'acrobatie de main à main ou à l'aide d'une chaise.

Clowns en smoking, Les Troyens (Belgique) utilisent la chanson comme prétexte... à la

se brésilienne. Ils veilleront à recréer l'atmosphère endiablée du Carnaval de Rio... en toute sécurité. Passionné d'aviation, Kubinek (Ontario), lui, tentera de réaliser son impossible rêve : voler. Catastrophes en vue !

Le Théâtre de l'Aubergine (Québec) profitera du 26e Festival d'été pour proposer sa nouvelle création : *Gaspashow!* Castelet aux mécanismes animés par un triporteur, Vélo-Légendes (Qué-

bec) effectuera un survol de notre patrimoine oral tandis que Jocelyn Bérubé, conteur et violoneux, évoquera l'histoire de Montréal dans *Les contes de ma grande ville*.

Homo Velox

Homo Velox lui-même — notre célèbre Pierre Bernier monté sur l'un de ses inséparables vélocipèdes — agira comme « MC » (maitre de cérémonie) pendant tout le festival. Il s'occupera plus

spécifiquement du volet « off » des arts de la rue, c'est-à-dire de ceux qui passent le chapeau. Il coordonnera les activités de ces travailleurs (dotés cette année d'une accréditation particulière), afin d'éviter tout conflit d'horaires et la juste utilisation des lieux stratégiques par tous.

Si vous rencontrez Homo Velox, suivez-le ! Car il sera sûrement en direction d'un spectacle sur le point de débiter...



En magie, Leslie Dent est un tricheur ! Mais juste pour rire...

nier — au bonheur de la plupart — les déambulations des festivaliers, artistes et forces de l'ordre. Pareil coup fumant apparaît bien difficile à égaler. Leur ressemblant un peu, du moins dans la mesure où ils pratiquent, dans une anarchie bienheureuse, des interventions ahurissantes au sein de la foule, les six clowns de Cardio-Tonik (Québec) pourraient faire vivre des émotions fortes au public.

Le théâtre de rue, qu'on voit peu ici, nous viendra de la compagnie L'Excuse (France). À l'approche des Médiévales, ces larons nous feront revivre une page passionnante de l'histoire des croisades, *Le Bouillant de Bouillon*. La complicité du public sera sollicitée, indique M. Barrette.

Une autre rareté : Manivelle et P'tits trous (France), compagnie qui fabrique elle-même ses orgues de Barbarie et les cartons perforés qui les actionnent. En plus d'offrir un répertoire abracadabrant de chansons humoristiques (*La Java des hommes-grenouilles, Fais-moi mal Johnny...*), le duo manipule des marionnettes comme cela se faisait il y a un siècle et demi.

Pour sa part, le Théâtre de la Manivelle enchantée (Québec) se fera sûrement remarquer pour ses

maladresse ! Davantage « généraliste », Mr. Jones (Pays-Bas) allie diverses stratégies d'animation à l'utilisation d'un petit cochon rose... téléguidé. « Le type parfait de l'amuseur de rue ! » indique Michel Barrette.

La jonglerie se fera en damier

(!) avec The Checkerboard Guy (Colombie-Britannique) tandis qu'Yvan l'Impossible (Québec), ce crac de la discipline, ira jusqu'à manipuler sept objets différents à la fois.

Méfiez-vous par contre de Leslie Dent (Québec) ! Car lors de ses tours de magie, il triche... mais juste un peu, pour que ce soit sympathique.

Des retours... nouveaux

Certains effectuent des retours à Québec, mais dotés d'un statut (de « off »-festival à officiel) ou de numéros différents. Ainsi en est-il pour le « magicomédien » Jeff Moche (États-Unis), au nom de mauvais augure mais qui mise, heureusement, sur le rire, et David Lichtenstein (États-Unis), remarqué pour ses tours au lasso.

Les musiciens de Bloco LDL (Brésil et Québec) reviennent eux aussi, cette fois avec une chanteu-



La jonglerie se fera en damier (!) avec The Checkerboard Guy (Colombie-Britannique).

TROIS MIRACLES PAR JOUR À LA BASILIQUE DE QUÉBEC

18 H 30 • 19 H 45 • 21 H 00

Trois fois par jour, à 18 h 30, 19 h 45 et 21 h 00, vous pourrez être témoin d'un vrai miracle: une fresque multimédia bouleversante racontant l'histoire d'un peuple à travers sa foi, ses joies, ses souffrances et son épanouissement.

Une création inoubliable de Michel Lemieux et Victor Pilon.



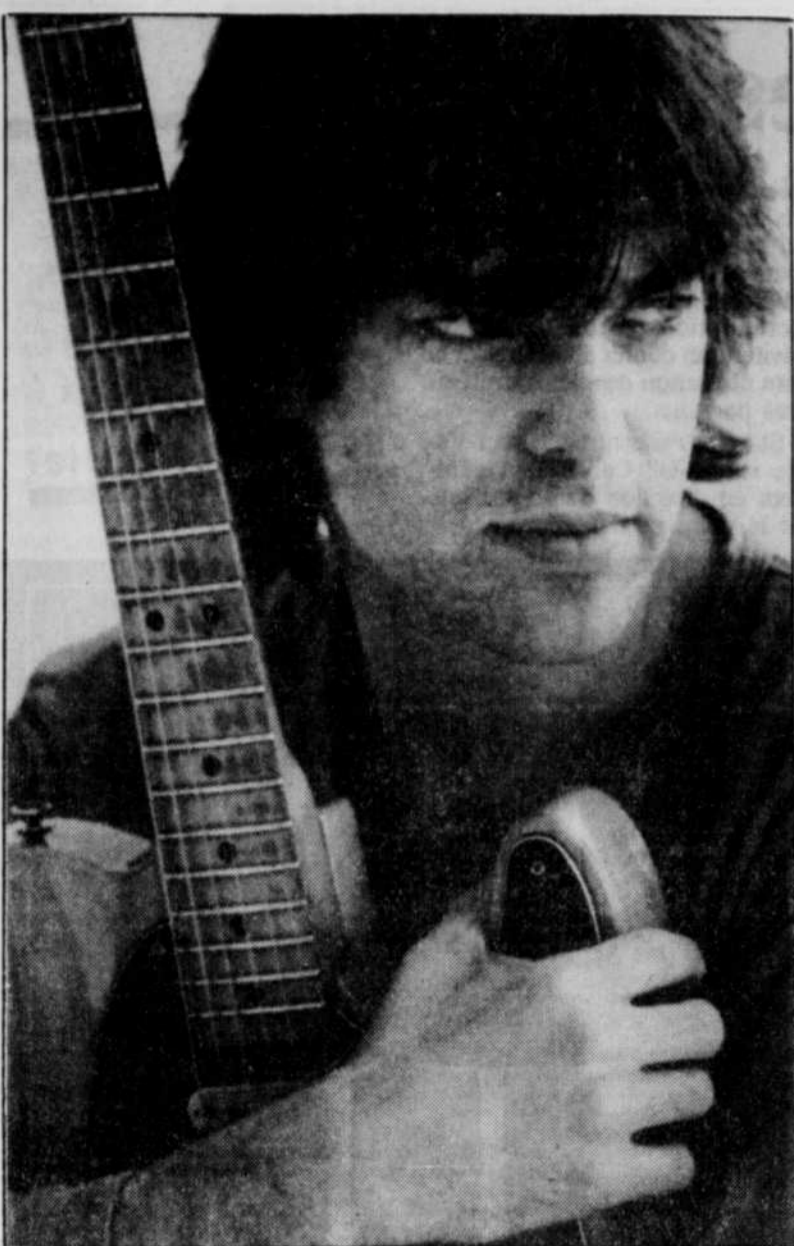
FONDATION SON ET LUMIÈRE
DE NOTRE-DAME DE QUÉBEC

TARIFS (taxes incluses)

• Adulte: 5,00\$	• 12 à 17 ans: 3,00\$
• Âge d'Or: 4,00\$	• Prix spéciaux pour les groupes

Billetech 643-8131 ou au guichet, 20, rue Buade: 692-3200
Frais de service en sus.





Mike Stern, en trio ce soir avec Alain Caron et Ben Perowsky.

Ce soir au D'Auteuil, Mike Stern privilégiera la formule du trio

QUÉBEC — C'est à un spectacle « ouvert » que Mike Stern nous convie ce soir, au D'Auteuil, à l'occasion des Nuits internationales de jazz et de blues de Québec. Avec ses collègues, l'ex-Uzeb Alain Caron et le batteur Ben Perowsky, le guitariste américain assure qu'ils oscilleront entre le swing et le rock.

par MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

Un trio! Stern ne s'en cache pas, il affectionne beaucoup cette formule. Il se produira d'ailleurs avec une pareille formation dans les mois à venir au Brésil, au Japon et aux États-Unis.

« Ça nous donne une grande liberté. Il y a de l'espace pour tout le monde. C'est plus facile d'improviser, et nous avons énormément de plaisir », de commenter Mike Stern lors d'une entrevue téléphonique qu'il accorde de son appartement new-yorkais.

Stern se montre d'autant plus enthousiaste que, pour une partie de ses concerts, il renoue avec Alain Caron avec qui il a déjà eu l'occasion de jouer.

« J'aime beaucoup collaborer avec Alain. Je l'ai rencontré grâce à ma femme Leni (Stern). Caron est un musicien doué, polyvalent. Tout comme Ben. Ça nous permet de passer du swing au rock, donc très ouvert. »

Voilà qui situe bien les paramè-

tres du concert de ce soir. Le guitariste entend tout aussi bien puiser à même son récent *Standards (And Other Songs)*, où il reprend plusieurs standards du jazz, que dans son précédent *Odds Or Even*.

Quelques nouvelles pièces, dont une ballade que Stern avoue avoir composée en s'inspirant du sens mélodique d'Alain Caron, vont venir compléter la feuille de route. Selon l'invité des Nuits de jazz de Québec, certaines d'entre elles vont fort probablement aboutir sur son prochain essai discographique.

Place aux claviers

Cet enregistrement donnera cette fois plus de place... aux claviers. « Je ne compose pas en pensant nécessairement à la guitare. J'ai déjà une idée des arrangements et sais que les claviers auront un bon rôle à jouer dans mon prochain disque. »

Mike Stern a aussi une idée des amis qu'il invitera aux séances d'enregistrement, lesquelles doivent avoir lieu en octobre. Outre ses complices de longue date, Ben

Perowsky et le bassiste Lincoln Goines, il songe notamment au claviériste Jim Beard qui a réalisé *Odds Or Even*, au batteur Dave Weckl. Et, si possible, à Alain Ca-

les nuits internationales de jazz et de blues de Québec

ron. « Si ce n'est pas pour celui-ci, ce sera sûrement pour le disque suivant », lance-t-il.

À titre d'ancien « élève » de

Miles Davis, accordera-t-il une place à de nouvelles tendances, comme par exemple « l'acid jazz »? « Je ne pense pas, mais ça ne m'empêche pas d'apprécier. J'aime les musiciens qui essaient de faire des choses différentes. Je respecte énormément toutes les musiques dès que je sens qu'il y a un effort et que ça vient du cœur. C'est ce qu'il y a de plus important. Si ça vient du cœur, on peut aussi l'écouter avec son cœur », conclut Mike Stern.

Quand un festival s'éclate Libertaires à l'oeuvre

Sans doute par manque de connaissances approfondies en la matière, il faut avouer qu'on ne les avaient pas vus venir du bon côté, ces artistes de la marge. On n'a donc pas su bien informer le public de quoi seraient constituées les performances d'artistes libertaires tels que les Hollandais du Clusone Trio, les Allemands du Gruben-Klang-Orchester et même du contrebassiste anglais Barry Guy, qu'on ne croyait pas aussi éclatés.

par LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

Il est trop tard pour corriger son tir sur tous ces artistes, mais pas pour un trio de Suisses aux sons râpeux qui offriront ce soir (22 h) une dernière prestation. L'organi-

sation des Nuits « Black » a dû modifier à la dernière minute sa programmation pour déplacer le trio Hoch-Schuetz-Studer du Turf au petit bar L'Impressario, au sous-sol du Capitole.

Victoriaville en ville

En fait, le trio aurait mieux convenu aux locaux d'Obscure, où on n'a plus l'habitude de fréquenter la destruction des sons qu'au chic Capitole. Mais, au moins, le public consentant y bénéficie de meilleures conditions d'écoute.

En débordant carrément dans la musique d'avant-garde, et même au-delà, c'est comme si Victoriaville s'installait pour un moment à Québec en ville. On ne s'en plaindra pas, d'autant plus que le Festival de musique actuelle de Victo prend congé cet automne.

C'est d'ailleurs à Victoriaville que le trio suisse avait débarqué pour sa première américaine il y a deux ans. Le leader Hans Koch (saxes et clarinettes de toutes tonalités) qualifie leur musique de « jazz contemporain, improvisé, de bruits et sons assistés par ordinateur, aux formes fragmentées et distordues ». Lui et son compatriote au violoncelle électrique, Martin Schutz appuient leurs expériences sonores sur une solide formation classique, alors que le batteur, Fredy Studer, est autodidacte.

On sort de cette expérience transformé, secoué, comme si on venait de quitter une usine du temps de la pire époque industrielle. Ils savent tout de même répandre un certain humour et fournir des moments de répit, c'est-à-dire mélodiques.

Jeudi soir, au Musée du Québec, le contrebassiste Barry Guy donnait l'impression d'avoir quitté définitivement l'usine à réinterpréter éternellement les standards du jazz. Pour ce récital inusité, il s'est mis uniquement à l'écoute de son instrument, allant chercher en son cœur les harmoniques amplifiées répondant au dur traitement auquel il le soumettait. On aura la démonstration qu'harmoniques n'égalent pas nécessairement harmonies. Heureusement pour le goût d'un certain public chercheur.

Un véritable festival, c'est précisément donner le choix entre un Dave Brubeck ou un Barry Guy.

Jazz pour les petits

(PC) — Le Festival de jazz de Montréal propose depuis cinq ans « La petite école du jazz », un spectacle qui a lieu tous les jours sur la grande place du Complexe Desjardins. Animée par Jacques « Passe-Montagne » L'Heureux, le spectacle créé par le quintet vocal La Bande Magnétique veut prouver que le jazz, ce n'est pas si compliqué. Au programme : « Round Midnight » de Monk... et des interprétations jazzées de « Sesame Street » ou de « Passe-Partout », avant de revenir à « Summertime ».

FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

VENEZ FÊTER LES 80 ANS DU FOU CHANTANT



Trenet

Le 17 juillet à 20 h 30 (Soirée gala)

Spectacle intégral de Charles Trenet

125 \$: Dîner gastronomique

Hommage rendu par Gérard Thibault et ses invités

40 \$ à 60 \$: Bonnes places disponibles au parterre

Le 18 juillet à 20 h 30

Spectacle intégral de Charles Trenet

30 \$ à 50 \$

Une collaboration de la télévision de Radio-Canada



Frais de service en sus

Programme complet gratuit dans les supermarchés Provigo participants avec tout achat de 25 \$ et plus. En vente dans les tabagies et dépanneurs au coût de 2,50 \$.

INFO/FESTIVAL Bell
(418) 692-5200
Le Festival accepte les frais d'appel.

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

POSTE MAIL

Bell

MOLSON
DRY

694-4444

Billetech

LES CARNETS-PRIVILÈGES DU FESTIVAL: POUR QUE LA FÊTE CONTINUE!

SEULEMENT

FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

Disponibles dans les tabagies, les dépanneurs et chez les marchands participants.

INFO/FESTIVAL Bell
(418) 692-5200
Le Festival accepte les frais d'appel.

La campagne de financement populaire est parrainée par :

Lafleur

Le Théâtre

« Les Fourberies de Scapin », au TBC

Lorraine Côté : de Zorro à Zerbinette !

QUÉBEC — Elle était sage, mais grouillante. Et elle ne tarderait pas à annoncer ses couleurs. « Lorraine Côté, sept ans, taille : 48 pouces, poids : 48 livres ; rêve : devenir un héros comme Zorro », avait-elle écrit dans un curriculum vitae scolaire.

par JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

Du héros elle conserve le tempérament, la promptitude à l'action, fût-elle risquée. Qui ne se souvient, en soeur Marie-de-la-Grâce, debout sur le porte-charge d'une bicyclette, cornette au vent, de son ahurissante tirade dans *La Trilogie des dragons*? Nature étant, Zorro échappe à sa palette, mais pourquoi s'en faire un deuil quand on peut être Zerbinette!

De ce mardi 6 au 31 juillet, elle reprend son tordant rôle dans *Les Fourberies de Scapin*, de Molière, en spectacle d'ouverture de la 17e saison du Théâtre du Bois de Coulonge. Un retour aux sources pour elle. C'est là qu'à l'été 1981, fraîche émoulue du Conservatoire d'art dramatique de Québec, elle a tenu son premier rôle professionnel, dans *Ils étaient venus pour...*, de Marie Laberge. Elle y a aussi passé le gros de l'été 1992, enchaînant *La Coullisse en folie* et *Cent millions qui tombent*, sous la direction de Serge Denoncourt, ci-devant metteur en scène de ce *Scapin* qui a fait les délices du public du Trident, voilà 15 mois.

Zerbinette, on le sait, est la cascadeuse du rire du théâtre classique. Déjà, Molière en avait payé une quinte à Nicole de son *Bourgeois gentilhomme*. Le morceau ayant fait fureur, il a rattaché en doublant la recette. Il a fait créer Zerbinette par Mlle Beauval, une ricaneuse naturelle, ce que n'est pas Lorraine Côté. Clown à ses heures, mais dans le mode pince-sans-rire, un trait paternel, paraît-il.



«... c'est tellement pénible de voir une Zerbinette qui ne prend pas de plaisir à son jeu», laisse tomber Lorraine Côté.

Casse-gueule

« Le réflexe est de prendre une comédienne qui rit beaucoup dans la vie, raconte-t-elle. On compte là-dessus, mais la pauvre s'en trouve parfois complètement désarmée. C'est le rôle le plus casse-gueule que je connaisse, avec Elvire (qu'elle défendra au Trident, la saison prochaine, dans *Don Juan*) ; c'est tellement pénible de voir une Zerbinette qui ne prend pas de plaisir à son jeu. »

Quel trac elle a eu !... « Ça a

duré un an. » Presque un cauchemar. « Serge Denoncourt est un metteur en scène très précis dans les déplacements, les rythmes, les onomatopées, dans tout, mais pour ça, il m'a laissée aller. Je m'en suis fait une partition ; j'ai mes repères sécurisants. Pour le reste, c'est venu dans l'élan du show. Les collègues riaient, ça a débloqué et j'ai inséré des effets. » Comme dire « Tuuurrrrrr ! » en s'étrayant presque, se rouler par terre ou ramper vers le bassin.

Zerbinette change à tous les soirs. Lorraine Côté s'élanche chaque fois avec une nouvelle image mentale. « Pour garder de la fraîcheur. » Et si d'aventure le rire lui vient moins spontanément un de ces soirs (c'est arrivé une ou deux fois l'an dernier), elle a toujours, « comme l'alpiniste », ses repères pour franchir le très technique surplomb de la scène du rire.

Autrement, Zerbinette, dite l'Égyptienne (lire ici Gitane) est la digne émule de Scapin. « Ce sont des enjôleurs, des manipulateurs, c'est pour ça qu'elle flirte avec lui, qu'elle est vêtue de rouge comme lui, en contraste évident avec Hyacinthe, l'oie blanche. Nous avons voulu la jouer très moderne : elle se roule par terre, elle n'a pas beaucoup de pudeur, elle a l'expérience de la vie et on peut supposer que son Léandre, elle ne l'aime pas plus qu'un autre. »

Le coffre d'outil
Le croira-t-on, celle qui, voici

deux ans, animait Rosine (*Le Barbier de Séville*) d'une ineffable insouciance juvénile accusée aujourd'hui 37 ans ! La redevance du temps à la rousse, peut-être. En tout état de cause, elle a « l'impression de vivre une deuxième crise d'adolescence », d'être « à un tournant ».

Cela entendu, on se demande où elle prendra le temps de le négocier, en fin de journée, lundi, elle avait derrière elle un avant-midi de répétition de *Wally's Café*, dernier spectacle de l'été, à La Fenière, un après-midi d'ateliers au Niveau Parking et elle s'appretait à rejoindre sa Zerbinette pour la soirée. Occupée ? Attendez voir son emploi du temps de la saison à venir : reprise de *Scapin* au CNA, à Ottawa ; *Les Chaises* d'Ionesco, au Repère ; *Don Juan* ; reprise de *Bureautopisie* au CNA ; *Chat en poche* de Feydeau, au Trident...

Quel tournant ? « J'ai beaucoup investi, je veux changer certains

comportements, mieux comprendre qui je suis... »

À terme, Lorraine Côté découvrira entre autres — elle le sait — qu'elle est comédienne du bout du petit doigt jusqu'à l'âme. Toujours elle l'a été. La scène emplit ses rêves depuis son enfance à L'Isle-Maligne. Benjamine d'une famille de 10 enfants, elle a vu de ses soeurs et frères tremper dans la création collective.

Adolescente, elle a eu sa troupe, avec des copines dont elle réprouvait le laisser-aller. « Je prenais ça au sérieux, trop au sérieux... » Et puis à la Cabotière, tout près, où elle sera guichetière, elle se passionnera pour les héroïques entreprises du Théâtre populaire d'Alma, où sévissaient les attachants Michel Côté et Marcel Gauthier (de mémoire de *Broue*). La scène, une question d'atavisme chez les Pilote-Côté. Marie-Lise de l'ex-Groupe Sanguin... une petite cousine. La fille d'oncle Léonidas, le pépiniériste.

Lorraine Côté est comédienne dans l'âme depuis toujours donc,

mais dans son estime, elle ne l'est que depuis peu. Depuis *Dialogues des Carmélites*, en 1990, laissée-elle entendre. Françoise Faucher l'avait contrainte, elle, la grouillante, à faire « un cierge » de Blanche de la Force. Paradoxalement, elle croit être passée « à côté du rôle », mais les exigences de Mme Faucher l'ont forcée à une écoute du texte et de ses collègues qui lui a fait voir son métier sous un jour nouveau.

Depuis lors, elle se sent comme l'artisan qui connaît son coffre d'outils et ne doute plus de sa compétence.

Jacques Leblanc, Marie Du-mais, Jack Robitaille, Roland Le-page, Serge Denoncourt, Pierre-Yves Lemieux, Sébastien Hurtubise, Odette Lampron et Patric' Saucier complètent la distribution de *Scapin*. Décors de Michel Gauthier, costumes de Denis Denoncourt, éclairages de Jean Crépeau, musique de Robert Caux et assistance à la mise en scène et régie de Geneviève Lagacé. Renseignements au 681-0088.

En Bref

■ « La Maison hantée »

Le Maxx Théâtre, une jeune troupe, présente jusqu'au 13 août (21 h), à la salle Marie-Clarisse de l'hôtel Tadoussac (165, rue Bord-de-l'eau, à Tadoussac), *La Maison hantée*, de Yvon Brochu. Deux comédiennes en passe d'écrire une pièce comique se réfugient dans une vieille maison de Sainte-Luce-sur-Mer... Hélène Dion signe la mise en scène et joue auprès d'Annie Bellerose, Caroline Gimaël et Eric Paul Parent. Renseignements au 235-4421.

■ Camp artistique chez Imagine

Des artistes professionnels animeront chez YMCA Imagine, du 5 au 16 juillet et du 2 au 13 août, des camps de jour en art dramatique et arts plastiques à l'intention des six à 16 ans. Les stagiaires seront réunis par groupes de dix, selon leur âge et leurs intérêts. Un grand happening clôturera chaque camp. Renseignements au 523-4020.

13 JUILLET
19 h 30

SNOW

Artiste invité
TOO BAD TO BE TRUE

EN VENTE MAINTENANT
Billets en vente dans le réseau
Sièges : 24, 50 \$
réservés : 659-0710
Billetech
CMK MD 88.9

SALLE ALBERT ROUSSEAU

ALANNAH MYLES

SUPPLÉMENTAIRE
7 juillet
en vente maintenant

LE MARDI 6 JUILLET, À 20 h
Sièges réservés : 23,50 \$, 27,50 \$

SALLE ALBERT ROUSSEAU
Commandes téléphoniques : 659-6710
Billetech
CHOI 98,1 FM

Biennale

du dessin,
de l'estampe
et du papier
du Québec
1993

Exposition-concours
« Artistes québécois sélectionnés »

Du 8 mai au 29 août 1993
Mardi au vendredi de 10h à 17h
Samedi et dimanche de 13h à 17h
ALMA, Québec

Entrée gratuite
PLACE DE LA BIENNALE
414 et 425, rue Collard Ouest, Alma, Québec
Tel. (418) 662-2731

une collaboration
LE SOLEIL

ARTISTES QUÉBÉCOIS
SÉLECTIONNÉS

Christiane Ancelet	Shelly Lorr
Carole Ballarsson	Joan Malin
Carl Bouchard	Virginia Margerison
Bonnie Baxter	Laurent Marois
Luc Béland	Parys Martin
Liliana Beresewsky	Elizabeth Mathieu
Élyse Bouchard	Diane Marceau
Lucrèce Bouchard	Françoise Morin
Jean Brodeur	Gérard Ouellet
Marcel Carrier	Katherine Paré
Pierre Chamber	Jacques Payette
François Chouder	Doris Pelletier
Cloude Gotton	Josée Pelletier
Loiselle Dolormo	Julie Pelletier
Richard Deschênes	Shelley A. Reeves
Dubois André	Dominique Sévra
Micheline Ducher	Françoise Siméon
Max Gagnon	Françoise Tardif
Elizabeth Groggity	Gilles Tré
Sylvie Guimant	Karen Trank
Michelle Héon	Mary Ellen Tremblay
Harlan Johnson	Maurice Tremper
François Lachaine	Philippe Valois
Marie Larivée	Françoise Vincent
Françoise Lavie	Robert Wolfe
Christiane Lemire	

EXPOSITIONS PARALLÈLES

Collection Louis-Hémon
- Œuvres choisies, anthologies papier
Du 12 juin au 29 août 1993
BIBLIOTHÈQUE CENTRALE DE PRÉT DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
100, rue Price Ouest
Alma, Québec

Volet « Artistes invités »
- Graveurs d'Amérique, invités de René Deroin
Du 20 juin au 12 septembre 1993
MUSÉE LOUIS-HÉMON
700, route Maria-Chappellain
Cote 169, Parthenon, Québec

Subventionnée par le ministère de la Culture du Québec, le Bureau fédéral de développement régional (Québec), le ministère des Communications du Canada et Emploi et Immigration Canada.

FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

VOL DE NUIT Une présentation Molson Dry

<p>Arthur H. et le Bachibouzouk Band (France) Bar Le D'Auteuil Les 9 et 11 juillet à 21 h Le 10 juillet à 23 h 20 \$ (frais de service en sus)</p>	<p>Marie-Laure Béraud (France) Bar Le D'Auteuil Les 12, 13 et 14 juillet à 21 h Le 15 juillet à 23 h 10 \$ (frais de service en sus)</p>	<p>Cesaria Evora (Cap-Vert) Bar Le D'Auteuil Les 16 et 18 juillet à 21 h Le 17 juillet à 23 h 20 \$ (frais de service en sus)</p>	<p>Chucho Valdés (Cuba) Cathédrale Épiscopale de la Sainte-Trinité Le 16 juillet à 20 h 30 17,50 \$ (frais de service en sus)</p>
---	---	--	--

Programme complet gratuit dans les supermarchés **opravigo** participants avec tout achat de 25 \$ et plus.
En vente dans les tabagies et dépanneurs au coût de 2,50 \$.

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

POSTE MAIL
BELL
643-8131
Billetech
MOLSON DRY

Malgré de nombreux absents affectés en Yougoslavie Le Royal 22e Régiment offre son concert sous les étoiles

QUÉBEC — Fidèle à la tradition établie depuis le début des années 60, la Musique du Royal 22e Régiment offrira son *Concert sous les étoiles* annuel à la Citadelle, mardi à 20 h. Toutefois, en

raison de la présence de la majorité du 2e bataillon en Bosnie-Herzégovine, la centaine de militaires demeurés en poste à Québec se retrouvent avec davantage de boulot à accomplir qu'habituellement.

par MARIE DELAGRAVE
LE SOLEIL

« Mais on s'arrange ! » lance le major Luc-André Racine, commandant de l'arrière-garde du 2e bataillon du R22eR. Ce bataillon des Forces armées canadiennes, dont les effectifs comprennent habituellement plus de 600 personnes, est stationné à la Citadelle où, s'efforçant de maintenir la renommée de la forteresse, il perpétue entre autres la cérémonie de relève de la garde et les concerts de musique régimentaire.

En 1987, en dépit de la présence des militaires de ce bataillon en mission de paix à Chypre, le *Concert sous les étoiles* avait eu lieu, rappelle le major Racine en entrevue. Et cette année, la population tout comme les touristes ne seront pas privés de ce spectacle annuel en plein air qui, par beau temps, a déjà su attirer jusqu'à 10 000 personnes. À vrai dire, ce seront les militaires eux-mêmes qui, exceptionnellement tous en devoir le soir du 6 juillet, seront frustrés du plaisir d'entendre leurs collègues !

Sous la direction du capitaine Denis Bernier, les 35 musiciens (dont trois femmes) de ce régiment canadien-français interpréteront un répertoire varié, susceptible de rejoindre les goûts d'un public de tous âges, et qui culminera avec l'incontournable *Ouverture* 1812 de Tchaïkovski, avec de vraies salves de canons à l'appui.



La Musique du Royal 22e Régiment présente mardi, à 20 h, à la Citadelle, son traditionnel « Concert sous les étoiles » qui offre entre autres un extrait du *Boléro* de Ravel, des valse de Strauss et un pot-pourri d'airs folkloriques.

Si, en bon tacticien militaire, le directeur de la Musique du R22eR (depuis 1990) préfère conserver son effet de surprise quant au programme de la soirée, il révèle cependant que les auditeurs pourront entendre, entre autres, une valse de Strauss, *Quand les hommes vivront d'amour* de Raymond Lévesque, un pot-pourri d'airs folkloriques et un extrait du *Boléro* de Ravel.

À temps plein
Tromboniste formé au Conservatoire de Québec, le capitaine Bernier explique que la majorité des instrumentistes du Royal 22e Régiment ont d'abord étudié en musique avant d'entreprendre une carrière militaire. « Toutefois il est difficile de savoir qui, entre la poule et l'oeuf, est arrivé en premier, car nous avons aussi des militaires qui se sont intéressés à la musique après-coup. »

Constituée en 1922, la Musique du R22eR est une formation d'harmonie, c'est-à-dire composée d'instruments à vents (bois et cuivres) auxquels s'ajoutent les percussions. Ses membres y sont employés à temps plein, dans le but d'augmenter la visibilité (mais ne devrait-on pas dire : la sonorité ?) du régiment, et ce partout à tra-

vers le monde.

Leurs fonctions sont de deux ordres : militaires (cérémonies protocolaires, parades) et publiques (concerts dans les écoles, campagnes de charité, contribution à la vie culturelle et communautaire de la capitale). Très rarement les militaires musiciens sont allés en mission de paix à l'étranger. Bien que disponibles pour ce faire, ils n'ont pas été sollicités depuis la guerre de Corée, au début des années 50.

« Nous avons eu quelque 250 engagements, l'an dernier, raconte fièrement le capitaine Bernier. Notre répertoire s'ajuste aux besoins : musique d'ambiance lors de diners officiels, musique de marche lors de parades, musique populaire ou de film auprès des jeunes. À l'occasion du *Concert sous les étoiles*, nous offrons un peu de tout ça ! »

Déroulement de la soirée

La soirée du 6 juillet commencera par la cérémonie de La Traite (une courte parade traditionnelle), présentée par la Garde du R22eR. Les musiciens militaires enchaîneront avec le concert, qui durera près de deux heures et demie. La Compagnie franche de la marine, en costumes d'époque, effectuera d'autre part une démonstration de son savoir-faire.

Les billets (5 \$ pour les adultes, gratuit pour les enfants de 12 ans et moins) peuvent être achetés le soir même à l'entrée de la Citadelle, ou encore dès maintenant dans le réseau Billetech. Les profits seront versés à la Fondation Vanier, un organisme qui supporte les militaires du régiment et leur famille.

Il est conseillé d'apporter sa chaise. Le concert sera remis au lendemain si les conditions météorologiques ne sont pas clémentes.

HÉBERT.

Adrien Hébert, peintre de la ville, de la modernité, prend la vedette au Musée du Québec cet été. Laissez-vous séduire par ses œuvres superbes, aux couleurs riches et lumineuses et aux influences françaises.

SUR LA VILLE.

Adrien Hébert, peintre de la ville, de la modernité, prend la vedette au Musée du Québec cet été. Laissez-vous séduire par ses œuvres superbes, aux couleurs riches et lumineuses et aux influences françaises.

Découvrez ce peintre montréalais qui, dès les années 1920, et ce, jusqu'à sa mort en 1967, a célébré avec brio la vie urbaine.

JUSQU'AU 3 OCTOBRE 1993.

- AUTRES EXPOSITIONS**
 - Pierre Ayot et son museum circus**
Cet artiste montréalais vous fera découvrir un univers personnel surprenant et audacieux. Sur la piste de son imaginaire, des œuvres monumentales, des sculptures en trompe-l'œil, des installations sur le thème du cirque.
 - Daumier. Scènes de la vie conjugale**
Ces caricatures du célèbre artiste français Honoré Daumier, tirées du journal *Le Charivari*, constituent une chronique des joies et des malheurs de la vie conjugale au XIX^e siècle. Une exposition du Musée d'art et d'histoire de Saint-Denis (France).
 - Spring Hurlbut: Ornement sacrificiel**
L'artiste torontoise Spring Hurlbut présente des sculptures étonnantes qui font référence à l'architecture classique.
 - Spring Hurlbut: Le Jardin du sommeil**
Le Jardin d'artiste à l'extérieur du Musée a été créé cette année par Spring Hurlbut. Son installation est une invitation au repos, à la méditation, aux rêveries.
 - Calices et ciboires : objets sacrés**
Orfèvrerie religieuse du XVIII^e siècle.
 - Sélection d'œuvres de la collection du Musée**
Peintures et sculptures, des débuts de la colonie à aujourd'hui.
- ACTIVITÉS**
 - LES NUITS INTERNATIONALES DE JAZZ ET DE BLUES DE QUÉBEC**
Bernie McGann Trio (Australie)
Samedi 3 juillet à 20 h 30. Gratuit.*
 - ATELIERS DIMANCHE FAMILLE**
(en collaboration avec le Parc des Champs-de-Bataille)
Le jardin imaginaire
Jeux de terre et de formes inspirés de la nature et de l'architecture paysagée.
Dimanche 4 juillet à 13 h. Gratuit.*
 - Approvoiser la nature**
Exploration de l'art environnemental. Pour adultes et enfants de 6 ans et plus.
Dimanche 4 juillet à 15 h. Annulé en cas de pluie. Gratuit.*
 - CINÉMUSÉE : AUTOUR DE ADRIEN HÉBERT**
Les peintres dans la ville
Université de Montréal, 1992, 60 min, réalisation : Jean Lefrançois, animation : François-Marc Gagnon, dans la série *La peinture moderne au Québec*.
Vendredi 9 juillet à 14 h. Gratuit.
 - VISITES COMMENTÉES**
Samedi et dimanche de 13 h 30 à 16 h 30. Des visites sont également offertes aux groupes les mardis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches sur réservation seulement, au 643-4103.

* LAISSEZ-PASSER REQUIS : 643-3377.

SOLDES SUR LES ÉDITIONS DU MUSÉE À LA BOUTIQUE
RABAIS JUSQU'À 75%

MUSÉE DU QUÉBEC
1, avenue Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-Bataille, Québec
(418) 643-2150

HORAIRE D'ÉTÉ
Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche : 10 h - 17 h 45.
Mercredi : 10 h - 21 h 45.

DROITS D'ENTRÉE
Adultes 4,75 \$;
65 ans et plus 3,75 \$; étudiants 2,75 \$;
entrée gratuite pour les moins de 16 ans et pour les Amis du Musée du Québec.

Les Mercredis Bell : entrée gratuite.
Accès libre à la boutique, à la bibliothèque et au café-restaurant L'Heure mauve.

Devenez Ami du Musée et profitez de nombreux privilèges dont l'entrée gratuite au Musée.

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère de la Culture du Québec.

Du 27 au 29 août

JESUS CHRIST SUPERSTAR

Musique de ANDREW LLOYD WEBBER
Paroles de TIM RICE

4 REPRESENTATIONS
Vendredi 27 août 20 h
Samedi 28 août 14 h et 20 h
Dimanche 29 août 20 h

EN VENTE MAINTENANT
Sièges réservés 35 \$ - 42,50 \$ - 60 \$

METTANT EN VEDETTE
Ted Neeley dans le rôle de Jésus, Carl Anderson dans le rôle de Judas
Dennis DeYoung de Styx dans le rôle de Pilate.

Billetech
Res. : 643-8131

Budweiser

LES SOLEIL
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette

TELE 5
DFO

EN VENTE lundi

George Thorogood & the Destroyers

ARTISTE INVITÉ: MONKEY BEAT

Sièges réservés 29⁵⁰ - 25⁵⁰

VENDEDI 30 JUILLET 20 h 30

Reservations 694-4444

Budweiser PRÉSENTE

THÉÂTRE CAPITOLE

Billetech

FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC

VOLET CLASSIQUE Une présentation IBM et Desjardins

SAMEDI 10 JUILLET

SOIRÉE DESJARDINS

Vespro Della Beata Vergine de Monteverdi
Studio de musique ancienne de Montréal (Québec)
Église Saint-Roch, à 20 h 30
22,50 \$ (frais de service en sus)

MERCREDI 14 JUILLET

CONCERT DE GALA IBM

Les Quatre Saisons de Vivaldi
Europa Galante sous la direction de Fabio Biondi (Italie)
Salle Louis-Fréchette, une co-présentation du Grand Théâtre de Québec, à 20 h 30
25,50 \$ (frais de service en sus)

LUNDI 19 JUILLET

Hesperion XX
Jordi Savall (Espagne)
Église Saint-Dominique, à 20 h 30
25,50 \$ (frais de service en sus)

Programme complet gratuit dans les supermarchés **provigo** participants avec tout achat de 25 \$ et plus.
En vente dans les tabagies et dépanneurs au coût de 2,50 \$.

LES SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

Desjardins

INFO FESTIVAL, Bell
(418) 692-5200

643-8131
Billetech

IBM

Les Arts visuels

Symposium international de sculpture pour les moins de 35 ans

Trois artistes de Québec iront en Allemagne en août

QUÉBEC — Cinq jeunes artistes québécois participeront à un symposium international de sculpture en Allemagne, dans la petite ville de Saint-Wendel, du 9 août au 12 septembre. Trois d'entre eux sont de la capitale : Sylvie Bussièrès, Diane Landry et Michel Saint-Onge.

par MARIE DELAGRAVE
LE SOLEIL

La délégation sera complétée par les Montréalais Mario Duchesneau (originaire de Québec) et

Denis Bigras. Ce dernier réalisera, de façon posthume, le projet de son amie montagnaise Diane Robertson, décédée récemment de méningite à l'âge de 33 ans. Cette artiste avait déjà effectué une visite préparatoire à Saint-Wendel, et dessiné des croquis fort précis.

Les sculpteurs québécois côtoieront cinq collègues français et cinq allemands. Placée sous le signe de la coopération, cette expérience privilégiée soulignera le 30e anniversaire de l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ) et le 25e de l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ).

Richard Martel, du centre Inter/Le Lieu à Québec, a servi d'intermédiaire entre l'OFAJ et l'OFQJ, et piloté le projet de ce côté-ci de l'Atlantique, notamment en lançant un appel de candidatures (32 ont été reçues). Il n'en était pas à sa première expérience avec l'OFAJ alors qu'en 1982, il dirigeait en Allemagne, lors de la Documenta 7, un atelier trilingue, avec le Français Hervé Fischer et l'Allemand Klaus Staack.

« Nous projetions à l'époque de réaliser des échanges sur une base permanente entre nos trois pays, mais sans toutefois pouvoir les officialiser », raconte-t-il en entrevue. Cependant l'union européenne et la mission élargie à un pays tiers de l'OFAJ facilitent aujourd'hui la concrétisation de projets artistiques internationaux, explique-t-il encore.

Bien au fait, pour l'avoir lui-même expérimenté à maintes reprises, des bénéfiques que peut apporter aux participants une telle collaboration interethnique, Richard Martel souligne que les Québécois auront l'occasion d'établir de précieux contacts.

« Une exposition des participants aura lieu à la fin de l'événement, simultanément à la tenue d'une grosse fête artistique, la dernière fin de semaine. Un catalogue sera aussi publié; une belle visibilité ! » assure celui qui a contribué à sélectionner les candidats allemands, français et québécois.

La Route des sculptures
Plusieurs organismes allemands soutiennent financière-

ment le projet. « L'Allemagne encourage beaucoup le milieu de l'art contemporain; elle a compris qu'il valait mieux avoir les artistes de son côté plutôt que contre elle », lance Richard Martel, goguenard.

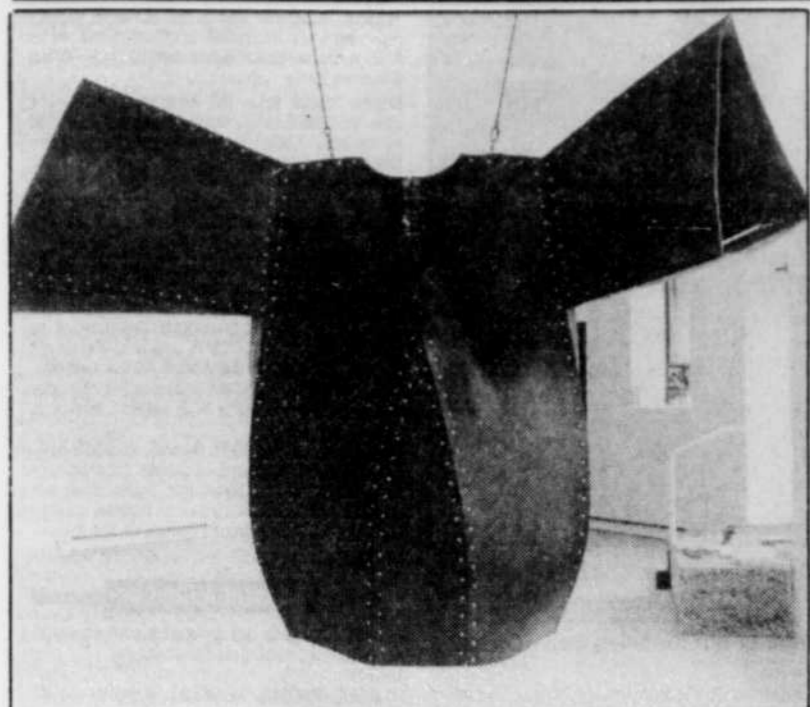
Le symposium se tiendra sur la Route des sculptures, dédiée au peintre-sculpteur Otto Freundlich (décédé en 1943) et réalisée de 1971 à 1988 sur un parcours de sentiers de randonnée de quelque 25 kilomètres, dans les environs de Saint-Wendel en Sarre. La Sarre est la région d'Allemagne la plus francophone et la plus francophile.

Les Québécois arriveront une semaine avant les autres, afin de se familiariser avec le site. Tous les participants auront accès à deux carrières de granit, à du bois et du métal, la Sarre étant un important centre métallurgique.

Richard Martel souhaite une récurrence de ce projet de collaboration sous forme triennale. La France s'est montrée intéressée à programmer un symposium pour l'an prochain, le Québec ferait de même en 1995. « Mais un symposium de sculpture serait difficile à supporter pour Québec. Je verrais plutôt des interventions urbaines, des manoeuvres artistiques », dit-il en rappelant la tenue d'un événement du genre, en 1990, appelé Biennale d'art actuel de Québec.

« Le défi des volets français et québécois sera de trouver des partenaires financiers, avance pour sa part Ginette Pellerin, secrétaire générale de l'OFQJ.

« Nous sommes heureux de pouvoir participer, à l'occasion de notre 25e anniversaire, à un projet aussi original que le symposium en Allemagne. Mais il fallait que l'idée provienne du milieu », tient-elle à préciser.



Pierre Bourgault-Legros a confectionné un immense manteau en pans de caoutchouc rivetés, qui paraît se gonfler comme une voile sous l'action du vent.

Bourgault-Legros fonde son intérêt de sculpteur à celui de navigateur

Pierre Bourgault sculpte. Toutefois son intérêt pour l'art se fonde à celui de la navigation. Il n'est alors pas étonnant que plusieurs de ses oeuvres entretiennent un rapport étroit avec la mer et le fleuve.

une critique de DANY QUINE
collaboration spéciale

For intérieur, la dernière création du marin-sculpteur présentée à la galerie Lacerte, continue sur cette lancée. Les quatre pièces qu'il propose rendent hommage au célèbre navigateur Vito Dumas, le premier à faire le tour du monde en solitaire sur un voilier.

Le travail de Bourgault ne séduit pas du premier coup d'oeil. Ses créations demandent à être apprivoisées. À l'instar du skipper qui doit dompter vents et marées et devenir familier avec l'étendue d'eau qui l'isole, le spectateur se voit contraint à une lente et circospecte approche de l'oeuvre.

Bourgault provoque et sollicite un questionnement incessant. Ce n'est pas sans raison si la pièce maîtresse de l'exposition, un immense manteau en pans de caoutchouc rivetés, est suspendue de manière à ce que le spectateur se voit obligé de la contourner pour poursuivre sa visite. Ce vêtement stylisé et fruste, qui paraît se gonfler comme une voile sous l'action du vent, ne captive pas par son apparence; c'est le jeu de relations qu'il entretient avec les autres pièces de l'exposition qui lui donne toute sa dimension.

Provenant de derrière un paravent, un clapotis attire l'attention du spectateur vers un autre horizon. Au milieu d'un bassin octogonal, une vasque de caoutchouc recueille des gouttelettes d'eau tombant du plafond par intermittence. À l'opposé du manteau aux manches déployées, qui suggère l'agitation d'un capitaine conduisant l'équipage, la cuvette évoque

l'immobilité et l'isolement. La goutte d'eau ne symbolise-t-elle pas le marin solitaire perdu au milieu de l'océan?

Isolés par le manteau et le bassin, deux tableaux noirs parcourus d'un tracé blanc complètent l'exposition. Il ne s'agit pas, comme on pourrait le croire, d'abstractions gestuelles. Les lignes fluides qui sillonnent les deux carrés sombres, faits aussi de caoutchouc, représentent les trajets effectués par Dumas autour du globe. Mais, comme les continents n'y figurent pas, le spectateur doit retracer le sens des lignes, de même qu'il doit recomposer la signification entière de l'installation.

Voilà tout l'intérêt de l'art actuel. Le spectateur doit investir l'oeuvre s'il veut la découvrir et en apprécier la poésie. Rien n'est donc donné. De la sorte, le sens de l'oeuvre ne se trouve pas limité. Il est mouvant comme l'eau et élastique... comme le caoutchouc!

FOR INTÉRIEUR, oeuvres de Pierre Bourgault-Legros. À la galerie Madeleine Lacerte, 1, côte Dinan. Jusqu'au 16 juillet. Horaire: du mardi au vendredi de 10 h à 17 h, les samedis et dimanches de 13 h à 17 h.

Musique de chambre
à Sainte-Pétronille

présente en collaboration avec la Ville de Québec
SOIRÉE HYDRO-QUÉBEC
sous la présidence d'honneur du maire de la Ville de Québec,
M. Jean-Paul L'Allier

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE
I MUSICI

Le samedi 3 juillet, 20 h 30
BASILIQUE NOTRE-DAME DE QUÉBEC
Prix: 18 \$ (taxes incluses)
Au programme: Vitali-Respighi, Beethoven-Mahler, Schönberg

Billets en vente dans le réseau
Billetech
Réservation: 828-9830
Difusor officiel de la saison 1993

CITE, LESOLEIL, Québec, SRC, Réseau FM Stereo

RÉSERVATIONS: 848-1818 • SALLE CLIMATISÉE
RÉSEAU BILLETECH

«Le détour s'impose»
Doris Larouche CBV
«L'incontournable»
Jean St-Hilaire, Le Soleil
«Ça remonte une déprime»
Serge Drouin, Journal de Québec

THÉÂTRE D'ÉTÉ DU MANOIR DU LAC DELAGE
20,000 SPECTATEURS RAVIS

DU 23 JUIN AU 14 AOÛT 1993

LES GRANDES CHALEURS

COMÉDIE DE: MICHEL MARC BOUCHARD
MISE EN SCÈNE: JACQUES LESSARD
AVEC: MARYELLE KIROUAC
CAROL CASSISTAT
JACQUES-HENRI GAGNON
SIMONE CHARTRAND
RÉJEAN VALLÉE

ÉVASION THÉÂTRE
Mardi au vendredi
Billet pour la pièce
Repas buffet
Chambre pour une nuit
au Manoir du Lac-Delage
69\$
par pers., occ. double
Taxes et service en sus

MANOIR
DU LAC DELAGE
LESOLEIL
LE BILLET POUR TOUT LE MONDE!

ORCHESTRE MONDIAL
DES JEUNESSES MUSICALES

Dirigé par: Ole Kristian Runde
Soliste: Richard Raymond, piano

105 MUSICIENS, 40 PAYS
UNE SEULE LANGUE: LA MUSIQUE

THÉÂTRE CAPITOLE

Jeu, 22 juillet à 20h
Théâtre Capotole
Ouverture Tanhauser, Wagner
Concerto n° 3 pour piano, Rachmaninov
Symphonie n° 9 «Nouveau monde»
Dvorak

Une présentation de:
LESOLEIL
RADIO
Billets: (418) 694-4444 • 16 \$ pour tous

CLUB VOYAGES, SDERS, Gouvernement du Québec, Ministère des Communications, Ministère de la Culture du Québec

Concert sous les Étoiles
du Royal 22e Régiment à la Citadelle de Québec,
le 6 juillet à 19h

Vous aimez la musique populaire, classique, les thèmes de cinéma et autres? Comme se veut la tradition, la Musique du Royal 22e Régiment offre cette année aux gens de la région de Québec sa 32e représentation annuelle du Concert sous les Étoiles. Un spectacle haut en couleur qui aura lieu sur les parterres de la Citadelle de Québec, la plus vieille forteresse militaire de l'Amérique du Nord. De plus, vous assisterez à la cérémonie de la retraite de la Garde en Rouge. Vous perdrez le souffle en écoutant l'ouverture 1812 de Tchaikovsky accompagnée des canons du 5e Régiment d'Artillerie légère du Canada avec la participation de la Compagnie Franche de la Marine en habit d'époque et mousquet.

Coordonnées générales
Lieu: La Citadelle de Québec
Quand: Le mardi 6 juillet à 19h
Coût: 5 \$; pour les enfants de 12 ans et moins: gratuit

Billets: Réseau Billetech, à l'entrée de La Citadelle, dans vos mess respectifs ou votre représentant d'unité
NOTA: * Apportez vos chaises de paille
* En cas de pluie, le spectacle sera remis au 7 juillet

UN SPECTACLE UNIQUE AU PROFIT DE LA FONDATION GÉNÉRAL VANIER

LA VISION, cjrp 1060, LESOLEIL, Billetech

Les Échos des arts

Fortier-Auclair honorée

Odette Fortier-Auclair, de Québec, vient de remporter le 2e prix (1500 \$) du concours « Art en vol 93 » organisé par le Musée national de l'aviation à Ottawa. Intitulée *Sur les traces de Blériot*, son oeuvre picturale réalisée selon les techniques de l'électrographie, du marouflage et de la peinture acrylique fait référence à un pionnier de l'aviation québécoise, Jean-Marie Landry, élève de Blériot. L'an dernier, Fortier-Auclair avait obtenu une mention honorable pour ce concours, et sa toile *Avion de brousse et de développement* avait été acquise par le musée. Ses deux oeuvres font actuellement partie d'une exposition itinérante dans l'Ouest du pays qui se terminera en avril 1994.

LE THÉÂTRE PAUL-HÉBERT
À SAINT-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS

Premières de classe

une comédie de Casey Kurti
traduction de Michel Tremblay mise en scène de René Richard Cyr

du mardi au vendredi à 20 h 30, le samedi à 19 h et 22 h
du 15 juin au 28 août 1993

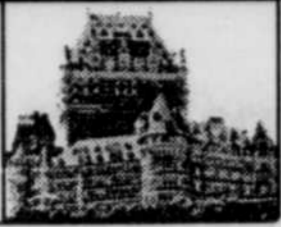
«Une comédie amusante et émouvante»
Michel Vais
Le Devoir
«Un petit bijou, un texte magnifique»
Jean Beaunoyer
La Presse

Marie-France Marcotte, Johanne Emond, Sylvie Cantin, Dominique Quesnel

RÉSERVATIONS: 829-2202 FORFAITS SOUPER-THÉÂTRE: 828-2275

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à:
LISE GIGUÈRE,
LE SOLEIL,
 C.P. 1547, 390 St-Vallier Est,
 Québec, G1K7J6.
 Fax: 647-3374
 Tél: 647-3489



Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre : (1) chef-d'oeuvre ; (2) remarquable ; (3) très bon ; (4) bon ; (5) moyen ; (6) médiocre ; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). Parc jurassique (3) 13h, 16h, 19h, 21h45, 00h10. G. Super Mario (5) v.f. 14h, 17h, 19h30, 21h55. G. Danger Pleine lune (4) 13h40. G. Last Action Hero (4) v.o.a. 16h45, 19h25, 22h. Il était une fois la forêt (4) 14h15, 16h30, 18h30. G. Beaucoup de bruit pour rien (3) v.f. Much Ado About Nothing. 20h15. G. Falaise de la mort (5) v.f. de Cliffhanger. 13h50, 16h15, 19h15, 21h35, 16 ans. Denis la petite peste (4) 13h30, 15h40, 19h10, 21h15. G. Le dernier des héros (4) v.f. de Last Action Hero. 14h, 16h45, 19h25, 22h. 13 ans. La magie du destin (4) 13h35, 16h30, 19h05, 21h25. G. Prix d'entrée : 8 \$; 4,25 \$ pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

CINÉ PARC BEAUPORT (667-5362) La projection débute au crépuscule par le film principal. Écran 1: Le dernier des héros (4) v.f. de Last Action Hero et Le jour de la marmotte (1) 13 ans. Écran 2: Denis la petite peste (4) Le garde du corps (5) 13 ans. Écran 3: Parc jurassique (3) et Dragon (4) 13 ans. Prix d'entrée: 7,50\$; 2\$ pour les 13 ans et moins.

CINÉ PARC COLLINE (831-0778) 19h15. Écran 1: Parc jurassique (3) et Dragon (4) 13 ans. Écran 2: Des pilotes en l'air. G. et Ma-

man j'ai encore reté l'avion. G. Prix d'entrée: 7,50\$; 2\$ pour les 13 ans et moins.

CLAP (650-CLAP). ★ *Coeur de métisse* (4) v.f. de *Man of the Human Heart*. 13h, 21h40. ★ *Tango* (4) 13h15, 17h15, 21h15. ★ *Ma saison préférée* (-) 14h, 16h30, 19h, 21h30. ★ *La crise* (4) 15h15, 19h15. ★ *Automne-Octobre à Alger* (-) 15h25, 19h30. ★ *Olivier, Olivier* (4) 17h15. Prix d'entrée: 5 \$; 4,25 \$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 8 \$ pour les ★Super-Primeurs.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Salle 1: Il était une fois la forêt (4) Tous les jours 13h, 14h35, 16h10, 17h45. G. Sliver (5) v.f. Tous les jours 19h20, 21h40, 16 ans. Salle 2: The Firm (1) 13h, 16h, 19h, 22h. G. Salle 3: Denis la petite peste (4) Tous les jours 13h10, 15h10, 17h15, 19h10, 21h20. G. Salle 4: La magie du destin (4) Tous les jours 13h30, 16h, 19h20, 21h35. G. Salle 5: L'avocat du diable (5) Tous les jours 19h15, 21h35. 13 ans. *Blanche Neige et les sept nains* (3) 13h15, 15h15, 17h15. G. Salle 6: *Blanche Neige et les sept nains* (3) 13h15, 15h15, 17h15, 19h15. G. *Falaise de la mort* (5) v.f. de *Cliffhanger*. Tous les jours 21h40, 16 ans. Prix d'entrée : 8 \$; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (837-0234). Salle 1: Le dernier des héros (4) v.f. de *Last Action Hero*. 13h, 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 2: Denis la petite peste (4) Tous les jours 13h, 19h, 21h15. G. Salle 3: Super Mario Bros (5) Tous les jours 13h, 19h. G. Sliver (5) Tous les jours 21h15. 16 ans. Salle 4: Fantaisies du cœur (5) 13h, 19h, 21h15. 13 ans. Salle 5: Le parc jurassique (3) Tous les jours 13h, 18h45, 21h15. G. Prix d'entrée : 8 \$; 5,50 \$ pour les 13-20 ans ; 2 \$ pour les moins de 12 ans (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéos XXX. Angéline garage à bites (-) 10h15, 13h15, 16h15, 19h15. Les chevaliers du vice (-) 11h35, 14h35, 17h35, 20h35. 18 ans. Prix d'entrée : 7 \$.

PARIS (694-0891). Les survivants (4) v.f. de *Alive*. Sam. Dim. 13h30, 18h45. 13 ans. *Dragon* (4) Sam. Dim. 13h45, 19h, 13 ans. *Benny & Joon* (4) Sam. Dim. 14h15, 19h15. G. *Des hommes d'honneur* (4) v.f. *A Few Good Men*. Sam. Dim. 16h, 21h15. G. *Le garde du corps* (4) v.f. de *The Bodyguard*. Sam. Dim. 16h15, 21h30. 13 ans. *Sans retour* (5) v.f. de *Point of No Return*. Sam. Dim. 16h30, 21h40. 13 ans. Prix d'entrée : 3 \$.

SAINTE-FOY (656-0592) Salle 1: Le parc jurassique (3) Tous les jours 13h20, 16h, 18h40, 21h10. G. Salle 2: The Firm (1) 12h45, 15h45, 18h45, 21h50. G. Salle 3: Le dernier des héros

cepte de défendre un playboy accusé du meurtre de sa femme. Mais, plus le temps passe et plus elle commence à douter de son client. (Galeries de la Capitale)

Beaucoup de bruit pour rien (3) v.f. *Much Ado About Nothing*. Anglo-américain 1993. 109 min. Comédie sentimentale réalisée par Kenneth Branagh. Int.: Kenneth Branagh, Emma Thompson. Déclarations amoureuses et compliments au cours d'un bal masqué offert par un gouverneur en l'honneur du prince et de ses soldats de retour de campagne. (Cinéplex Charest).

Benny and Joon (4) Américain 1993. 98 min. Comédie de moeurs réalisée par Jeremiah Che-

Dragon (4) Américain 1992. 120 min. Drame biographique de Rob Cohen. Int.: Jason Scott Lee, Lauren Holly. Histoire de la montée de Bruce Lee, cet acteur spécialiste des arts martiaux décédé de façon mystérieuse. (Ciné-parc Beauport et de la Colline, Paris)

Falaise de la mort (5) v.f. de *Cliffhanger*. Américain 1993. 118 min. Drame d'aventures réalisé par Renny Harlin. Int.: Sylvester Stallone, John Lithgow. Ayant perdu une valise contenant 100 millions de dollars au cours d'un écrasement d'avion, des pirates de l'air menacent d'exécuter leurs sauveteurs à moins que ceux-ci acceptent de les guider dans les montagnes. (Cinéplex Charest, Ciné-parc de la Colline, Galeries de la Capitale)

Le parc jurassique (3) v.f. de *Jurassic Park*. Américain 1993. 126 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum. Des savants, en manipulant l'ADN, ont réussi à recréer des dinosaures vivants et les gardent sur une île. Un soir d'orage, les bêtes s'enfuient de leurs enclos et attaquent les visiteurs. (Cinéplex Charest, Ciné-parc Beauport et de la Colline, Lido et Sainte-Foy).

Ma saison préférée (1) Français 1993. 125 min. Drame réalisé par André Téchiné. Int.: Catherine Deneuve, Daniel Auteuil. À l'occasion de la maladie de leur mère, un frère et une sœur qui ne se parlent plus depuis des années, se retrouvent. (Clap)

Sans retour (5) v.f. de *Point of No Return*. Américain 1993. 108 min. Drame policier de John Badham. Int.: Bridget Fonda, Gabriel Byrne. Condamnée à la peine capitale, une jeune femme accepte de jurer les services secrets. Elle y subit un entraînement rigoureux qui a pour but de faire d'elle une tueuse redoutable. (Paris)

Sliver (5) Américain 1993. 107 min. Drame policier réalisé par Philip Noyce. Int.: Sharon Stone, William Baldwin. Une jeune divorcée emménage dans un immeuble à appartements où se sont produits des accidents mortels inexplicables. (Galeries de la Capitale, Lido)

Super Mario Bros (5) Américain 1993. 101 min. Science-fiction réalisée par Rocky Morton et Annabel Jankel. Int.: Bob Hoskins et John Leguizamo. Égarés dans les égouts de New York, deux frères pénètrent dans un étrange corridor qui les introduit dans un monde parallèle créé il y a des millions d'années par la chute d'un météore. (Cinéplex Charest, Lido)

Les Survivants (4) v.f. de *Alive*. Américain 1992. 125 min. Drame réalisé par Frank Marshall. Int.: Ethan Hawke, Vincent Spano. En 1972, un avion qui transporte des joueurs de rugby uruguayens et leurs proches, s'écrase dans les montagnes des Andes. Au bout de plusieurs jours, les survivants doivent se résoudre à manger les cadavres s'ils veulent survivre. (Paris)

Tango (4) Français 1992. 90 min. Comédie satirique réalisée par Patrice Leconte. Int.: Thierry Lhermitte, Richard Bohringer. Après avoir acquiescé Vincent du meurtre de sa femme, un juge le contraint à supprimer l'épouse de son neveu. (Clap)

Bientôt à Québec

★ Les billets pour ces spectacles sont en vente sur Billetech, sauf avis contraire. ★

Juillet
FAMOUS PEOPLE PLAYERS. 5 juillet au 22 août. Capitale.
ALANNAH MYLES. 6 juillet. Salle Albert-Rousseau.
SNOW. 13 juillet. Salle Albert-Rousseau.
NIAGARA. 21 juillet. Colisée.

Aout
YVES RAYMOND dans «Homage à Jean-Pierre Perle». 20h. Théâtre Champlain.
LES MÉDIEVALES DE QUÉBEC. 11 au 15 août 1993.
JESUS-CHRIST SUPERSTAR. 27 au 29 août. Grand Théâtre.

Septembre
JEAN-MARC PARENT. 9 au 11 septembre. Salle Albert-Rousseau.
JEAN LAPOINTE. 14 au 18 septembre. Capitale.

SAISON DU TRIDENT 93-94. Programme: *Sainte-Carmen de la Main* (14 septembre au 9 octobre); *Mrs Klein* (9 novembre au 4 décembre); *Dom Juan* (11 janvier au 5 février); *La mémoire de Rhéa* (1 au 26 mars); *Chat en poche* (19 avril au 14 mai).
SAISON DU PERISCOPE 93-94. Programme: *Comédie russe* (22 septembre au 2 octobre); *Des restes humains non identifiés* (7 au 23 octobre); *Les chaïnes* (9 novembre au 4 décembre); *Centres de cailloux* (11 janvier au 5 février); *Albertine en cinq temps* (22 février au 19 mars) et *Les enfants terribles* (12 au 30 avril).

Octobre
LE SEKTUOR DE PACO DE LUCIA. 20h. Grand Théâtre.
BROUÉ. Du 26 au 30 octobre. 20h. Palais Montcalm.
DANIEL LEMIRE. 27 au 31 octobre. Salle Albert-Rousseau.
LA TRAGÉDIE COMIQUE. 28 au 30 octobre. Grand Théâtre.
STÉPHANE ROUSSEAU. 29-30 octobre. Grand Théâtre.
LES PÊCHEURS DE PERLE. Du 16 au 23 octobre. En mai 94: *AIDA* (21 au 28 mai). Grand Théâtre.
LES PRODUCTIONS D'ALBERT. 19 au 23 octobre. *Fin de partie.* 23 au 27 novembre: *Les Reines de la Résistance - Les Indiennes d'aujourd'hui.* 8 au 12 février: *Un tramway nommé Désir.* 12 au 14 avril: *Les beaux dimanches.* Décembre
CASSE-NOISETTE. 9 au 12 décembre. Grand Théâtre.

(suite à la page suivante)



Film plein de tendresse, « La magie du destin » est présenté au Cinéplex Charest et aux Galeries de la Capitale.

(4) v.f. de *Last Action Hero*. Tous les jours 13h, 15h50, 18h40, 21h30. 13 ans. Prix d'entrée : 8 \$; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

VIDÉOTHÉÂTRE - Bibliothèque Gabrielle-Roy. 350, rue Saint-Joseph Est. Rens.: (529-0924). Sam. 12h: *Animafête 87* et *Animafête 89*. Dim. 12h: *Animafête 90*. 15h: *Animafête 92*. Bibliothèque municipale de Charlesbourg, Succursale Bon-Pasteur, 425, rue Jean XXIII. Rens.: 624-7883. Sam. 14h: *Les animaux à plumes*. Dim. 14h: *Il était une fois... dans un piano*.

Amos et Andrew (5) Américain 1993. 94 min. Comédie policière écrite et réalisée par E. Max Frye. Int.: Nicolas Cage, Samuel L. Jackson. Prix pour un voleur dans sa propre maison, un homme est assailli par des policiers. Alertés par la victime, ces derniers, pour sauver la face, passent un pacte avec un petit escroc. (Ciné-parc de la Colline)

Automne-Octobre à Alger (1) Franco-algérien 1993. 93 min. Drame social réalisé par Malik Lakhdar-Hamina. Int.: Malik Lakhdar-Hamina et Arezki Bouaziz. Évoquant les manifestations sanglantes d'octobre 1988 à Alger, le film raconte les jours où la jeunesse algérienne s'est soulevée pour protester contre la corruption au pouvoir. (Clap)

L'avocat du diable (5) v.f. de *Guilty as Sin*. Américain 1993. 107 min. Drame policier réalisé par Sidney Lumet. Int.: Rebecca De Mornay, Don Johnson. Une jeune avocate ambitieuse ac-

cepte de défendre un playboy accusé du meurtre de sa femme. Mais, plus le temps passe et plus elle commence à douter de son client. (Galeries de la Capitale)

Beaucoup de bruit pour rien (3) v.f. *Much Ado About Nothing*. Anglo-américain 1993. 109 min. Comédie sentimentale réalisée par Kenneth Branagh. Int.: Kenneth Branagh, Emma Thompson. Déclarations amoureuses et compliments au cours d'un bal masqué offert par un gouverneur en l'honneur du prince et de ses soldats de retour de campagne. (Cinéplex Charest).

Benny and Joon (4) Américain 1993. 98 min. Comédie de moeurs réalisée par Jeremiah Che-

Dragon (4) Américain 1992. 120 min. Drame biographique de Rob Cohen. Int.: Jason Scott Lee, Lauren Holly. Histoire de la montée de Bruce Lee, cet acteur spécialiste des arts martiaux décédé de façon mystérieuse. (Ciné-parc Beauport et de la Colline, Paris)

Falaise de la mort (5) v.f. de *Cliffhanger*. Américain 1993. 118 min. Drame d'aventures réalisé par Renny Harlin. Int.: Sylvester Stallone, John Lithgow. Ayant perdu une valise contenant 100 millions de dollars au cours d'un écrasement d'avion, des pirates de l'air menacent d'exécuter leurs sauveteurs à moins que ceux-ci acceptent de les guider dans les montagnes. (Cinéplex Charest, Ciné-parc de la Colline, Galeries de la Capitale)

Le parc jurassique (3) v.f. de *Jurassic Park*. Américain 1993. 126 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum. Des savants, en manipulant l'ADN, ont réussi à recréer des dinosaures vivants et les gardent sur une île. Un soir d'orage, les bêtes s'enfuient de leurs enclos et attaquent les visiteurs. (Cinéplex Charest, Ciné-parc Beauport et de la Colline, Lido et Sainte-Foy).

Ma saison préférée (1) Français 1993. 125 min. Drame réalisé par André Téchiné. Int.: Catherine Deneuve, Daniel Auteuil. À l'occasion de la maladie de leur mère, un frère et une sœur qui ne se parlent plus depuis des années, se retrouvent. (Clap)

Sans retour (5) v.f. de *Point of No Return*. Américain 1993. 108 min. Drame policier de John Badham. Int.: Bridget Fonda, Gabriel Byrne. Condamnée à la peine capitale, une jeune femme accepte de jurer les services secrets. Elle y subit un entraînement rigoureux qui a pour but de faire d'elle une tueuse redoutable. (Paris)

Sliver (5) Américain 1993. 107 min. Drame policier réalisé par Philip Noyce. Int.: Sharon Stone, William Baldwin. Une jeune divorcée emménage dans un immeuble à appartements où se sont produits des accidents mortels inexplicables. (Galeries de la Capitale, Lido)

Super Mario Bros (5) Américain 1993. 101 min. Science-fiction réalisée par Rocky Morton et Annabel Jankel. Int.: Bob Hoskins et John Leguizamo. Égarés dans les égouts de New York, deux frères pénètrent dans un étrange corridor qui les introduit dans un monde parallèle créé il y a des millions d'années par la chute d'un météore. (Cinéplex Charest, Lido)

Les Survivants (4) v.f. de *Alive*. Américain 1992. 125 min. Drame réalisé par Frank Marshall. Int.: Ethan Hawke, Vincent Spano. En 1972, un avion qui transporte des joueurs de rugby uruguayens et leurs proches, s'écrase dans les montagnes des Andes. Au bout de plusieurs jours, les survivants doivent se résoudre à manger les cadavres s'ils veulent survivre. (Paris)

Tango (4) Français 1992. 90 min. Comédie satirique réalisée par Patrice Leconte. Int.: Thierry Lhermitte, Richard Bohringer. Après avoir acquiescé Vincent du meurtre de sa femme, un juge le contraint à supprimer l'épouse de son neveu. (Clap)

Fantaisies du cœur (5) v.f. de *Three of Hearts*. Américain 1993. 102 min. Comédie de moeurs réalisée par Yrek Bogayevicz. Int.: William Baldwin, Kelly Lynch. Une jeune infirmière lesbienne recueille un prostitué poursuivi par un gangster. Pour la remercier, ce dernier va tenter de l'aider à reconquérir son ancienne maîtresse. (Lido)

The Firm (1) Américain 1993. 154 min. Drame policier de Sydney Pollack. Int.: Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn. Nouvellement diplômé d'un collège très réputé, un jeune avocat se trouve un poste qui comble ses rêves les plus fous. Jusqu'au jour où il découvre que ses patrons travaillent pour le crime organisé. (Galeries de la Capitale, Ste-Foy)

Des hommes d'honneur (4) v.f. *A Few Good Men*. Américain 1992. 137 min. Drame judiciaire de Rob Reiner. Int.: Tom Cruise, Jack Nicholson. Un jeune avocat qui a la réputation d'expédier sans histoire les dossiers dont il a la charge se voit confier la défense de deux fusiliers accusés de meurtre. (Paris)

Il était une fois dans la forêt (4) Américain-britannique 1992. Conte en dessins animés réalisé par Colin Serreau. Int.: Vincent Lindon, Patrick Timsit. Oubté par sa femme et ayant perdu son emploi, un brillant avocat tente en vain de trouver une oreille attentive pour épancher sa peine. (Clap)

Danger pleine lune (4) Tchéco-canadien 1992. 90 min. Conte réalisé par Břetislav Pellar. Int.: Ludek Navrátil, Katka Pokorna. Un enfant solitaire trouve une amie dans une gentille petite nymphe ailée dotée de pouvoirs magiques et qui parle. Pourtant, un soir, il oublie qu'elle lui a demandé de ne pas laisser la fenêtre ouverte un soir de pleine lune. (Cinéplex Charest)

Denis la petite peste (4) v.f. de *Dennis the Menace*. Américain 1993. Comédie satirique réalisée par Nick Castle. Int.: Walter Matthau, Christopher Lloyd. Un gamin espiègle et survoilé démontre une imagination sans limite dans l'art de faire les 400 coups. (Cinéplex Charest, Ciné-parc Beauport, Galeries de la Capitale et Lido)

Le dernier des héros (4) v.f. de *Last Action Hero*. Américain 1993. Comédie fantastique réalisée par John McTiernan. Int.: Arnold Schwarzenegger, Austin O'Brien. Un étrange individu offre à un gamin un billet magique qui lui permet de traverser l'écran de cinéma et de partager les aventures de son héros préféré. (Cinéplex Charest, Ciné-parc Beauport, Lido et Sainte-Foy)

Le parc jurassique (3) v.f. de *Jurassic Park*. Américain 1993. 126 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum. Des savants, en manipulant l'ADN, ont réussi à recréer des dinosaures vivants et les gardent sur une île. Un soir d'orage, les bêtes s'enfuient de leurs enclos et attaquent les visiteurs. (Cinéplex Charest, Ciné-parc Beauport et de la Colline, Lido et Sainte-Foy).

Ma saison préférée (1) Français 1993. 125 min. Drame réalisé par André Téchiné. Int.: Catherine Deneuve, Daniel Auteuil. À l'occasion de la maladie de leur mère, un frère et une sœur qui ne se parlent plus depuis des années, se retrouvent. (Clap)

Sans retour (5) v.f. de *Point of No Return*. Américain 1993. 108 min. Drame policier de John Badham. Int.: Bridget Fonda, Gabriel Byrne. Condamnée à la peine capitale, une jeune femme accepte de jurer les services secrets. Elle y subit un entraînement rigoureux qui a pour but de faire d'elle une tueuse redoutable. (Paris)

Sliver (5) Américain 1993. 107 min. Drame policier réalisé par Philip Noyce. Int.: Sharon Stone, William Baldwin. Une jeune divorcée emménage dans un immeuble à appartements où se sont produits des accidents mortels inexplicables. (Galeries de la Capitale, Lido)

Super Mario Bros (5) Américain 1993. 101 min. Science-fiction réalisée par Rocky Morton et Annabel Jankel. Int.: Bob Hoskins et John Leguizamo. Égarés dans les égouts de New York, deux frères pénètrent dans un étrange corridor qui les introduit dans un monde parallèle créé il y a des millions d'années par la chute d'un météore. (Cinéplex Charest, Lido)

Les Survivants (4) v.f. de *Alive*. Américain 1992. 125 min. Drame réalisé par Frank Marshall. Int.: Ethan Hawke, Vincent Spano. En 1972, un avion qui transporte des joueurs de rugby uruguayens et leurs proches, s'écrase dans les montagnes des Andes. Au bout de plusieurs jours, les survivants doivent se résoudre à manger les cadavres s'ils veulent survivre. (Paris)

Tango (4) Français 1992. 90 min. Comédie satirique réalisée par Patrice Leconte. Int.: Thierry Lhermitte, Richard Bohringer. Après avoir acquiescé Vincent du meurtre de sa femme, un juge le contraint à supprimer l'épouse de son neveu. (Clap)

Fantaisies du cœur (5) v.f. de *Three of Hearts*. Américain 1993. 102 min. Comédie de moeurs réalisée par Yrek Bogayevicz. Int.: William Baldwin, Kelly Lynch. Une jeune infirmière lesbienne recueille un prostitué poursuivi par un gangster. Pour la remercier, ce dernier va tenter de l'aider à reconquérir son ancienne maîtresse. (Lido)

The Firm (1) Américain 1993. 154 min. Drame policier de Sydney Pollack. Int.: Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn. Nouvellement diplômé d'un collège très réputé, un jeune avocat se trouve un poste qui comble ses rêves les plus fous. Jusqu'au jour où il découvre que ses patrons travaillent pour le crime organisé. (Galeries de la Capitale, Ste-Foy)

Des hommes d'honneur (4) v.f. *A Few Good Men*. Américain 1992. 137 min. Drame judiciaire de Rob Reiner. Int.: Tom Cruise, Jack Nicholson. Un jeune avocat qui a la réputation d'expédier sans histoire les dossiers dont il a la charge se voit confier la défense de deux fusiliers accusés de meurtre. (Paris)

Il était une fois dans la forêt (4) Américain-britannique 1992. Conte en dessins animés réalisé par Colin Serreau. Int.: Vincent Lindon, Patrick Timsit. Oubté par sa femme et ayant perdu son emploi, un brillant avocat tente en vain de trouver une oreille attentive pour épancher sa peine. (Clap)

Musique de chambre à Sainte-Pétronille

la maison
SOIRÉE simons
 ENSEMBLE ANONYMUS
 SAMEDI 10 JUILLET, 20 h 30
 église de Sainte-Pétronille, Île d'Orléans

Direction artistique et musicale : Claude Bernatchez
 En nous présentant «Le Livre Vermeil», l'ensemble Anonymus fera revivre par la voix et les instruments anciens, les traditions musicales de l'Europe médiévale.

Au programme : Le Livre Vermeil de Montserrat

SRC Réseau FM Stéréo LESOLEIL Billetech

MOLIÈRE
 Las Fourberies de
Scapin
 du Théâtre du Trident

Pour information et réservation:
 (418) 681-0088
 du 6 au 31 juillet 1993

Comédie oblige, Molière ne s'est embarrassé d'aucun scrupule pour écrire
 Les fourberies de Scapin.
 Pour notre grand plaisir, l'auteur fait du spectateur
 le complice malgré lui
 des fantasmagoriques aventures de son héros farceur et délinquant.

Le théâtre du Bois de Coulonge

5\$ de rabais
 Si vous achetez trois abonnements et plus, vous obtenez 5\$ de rabais pour chacun des billets.

5\$ de rabais
 Chaque billet donne droit à une réduction de 5\$ sur le coût d'un repas complet (du lundi au jeudi en soirée) dans un de nos restaurants participants.

TELE 4

19 JUIN AU 22 AOÛT 1993

Le festival international du DOMAINE FORGET
 SAINT-IRÉNÉE, CHARLEVOIX

CONCERTS • EXPOSITIONS • BRANCHES-MUSIQUE

SAMEDI 3 JUILLET	MERCREDI 7 JUILLET	VENDREDI 9 JUILLET
20 h 30 ALAIN MARION, flûte ANGELE DUBEAU, violon MARC-ANDRÉ HAMELIN, piano MARTINU : Sonate en trio, Promenade, Madrigale, Sonate pour violon et piano, Sonate pour flûte et piano Soirée LAURENTIENNE-VIE 17\$	20 h 30 ARIANE HAERING, piano BEETHOVEN SCHUBERT PROKOFIEV SCRIBABINE DEBUSSY SCHUMANN 17\$	20 h 30 HENDRIK BOUMAN, clavecin KUHNAU BACH SCARLATTI FORQUERAY BALBASTRE DUPHLY et improvisations En l'église de St-Irénée Soirée Les Arts du Maurier Léo 17\$

BRANCHES-MUSIQUE PROVIGO Dimanche 4 juillet de 11 hres à 14 hres
BERNARD CIMON
 Chansonnier-accordéoniste

INFORMATION ET RÉSERVATION : (418) 452-3535 OU
 LESOLEIL Billetech (418) 643-8131

NICOLE LEBLANC
 DANS
MAL DE MÈRES

de Chantal Cadieux
 Mise en scène
 Gilbert Lepage et Neilson Vignola
 Avec
 Nicole Leblanc
 Isabelle Miquelon
 Christine Séguin
 Yvon Bilodeau
 Antoine Durand

Décor : Marc Sénécal
 Costumes : Odette Godouy
 Éclairages : Claude-André Roy
 Assistance à la mise en scène : Dany Gagnon

À L'AFFICHE
 Mardi au vendredi 20 h 30
 Samedi 19 h et 22 h
 Repas disponibles au théâtre

Théâtre Beaurmont St-Michel

51, ROUTE 132, St-Michel-de-Bellechasse
 Scnie 348 de l'autoroute 20
 RÉSERVATIONS: (418) 884-3344

SALLE CLIMATISÉE

OPÉRA de Québec

16, 19, 21 et 25
 Octobre 1993

LES PÊCHEURS DE
PERLES
 de Georges Bizet

21 (soirée gala), 24, 26 et 28
 Mai 1994

Ne manquez pas ces deux exceptionnelles productions
ABONNEZ-VOUS!

AÏDA
 de Giuseppe Verdi

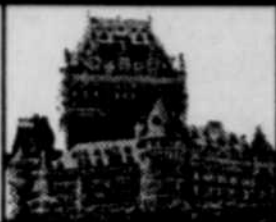
Direction artistique et musicale
 Guy Belanger

Pour information
 529-4142

LESOLEIL IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communications à: LISE GIGUÈRE, LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier Est, Québec, G1K7J6. Fax: 647-3374, Tél: 647-3489



Théâtre

PREMIÈRES DE CLASSE, de Casey Kurtz. Avec Sylvie Cantin, Johanne Emond, Dominique Quessal et Marie-France Marcotte. Quatre jeunes femmes se rappellent leurs bons et mauvais moments passés à l'école catholique qu'elles ont fréquentée. Mar. au ven. 20 h 30, le samedi 19 h et 22 h. Théâtre Paul-Hébert, 1451, chemin Royal, Saint-Jean de l'Île d'Orléans. Rens.: 829-2202. Billets: 22 \$ en semaine; 24 \$ les vendredis et samedis.

LES PAPILLONS DE NUIT, de Michel Marc Bouchard. Avec Denise Gagnon, Antoine La-prise, Karl Poirier-Petersen, Normand Poirier et Michèle Sirois. Une mère et sa fille, victimes d'un malentendu, doivent partager leurs vacances avec un jeune entomologiste à la recherche d'un très rare papillon de nuit. Mar. au sam. 20 h 30. Théâtre de l'Île, 342, du Galendor, St-Pierre, Île d'Orléans. Rens.: 877-5384. Billets: 22 \$ en semaine; 24 \$ les samedis.

UN SUR SIX, de Sam Bobrick et Ron Clark. Avec Gil Champagne, Jean-François Gaudet, Jean-Jacques Boutin, Marie-Josée Bastien et Renée Hudon. Un homme que sa femme vient de quitter trouve refuge chez son fils mais découvre avec désespoir que ce dernier est homosexuel. Mer. au ven. 20 h 30; sam. 18 h et 21 h. Théâtre d'été de Stoneham, 1420, avenue du Hibou, Stoneham. Rens.: 848-2411. Prix d'entrée: 20 \$.

MAIS QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE AVEC, de Bertrand B. Leblanc. Avec Jean-Guy Denise Dubois, Pierre-Yves Charbonneau. Un couple de « babyboomers » est aux prises avec un fils qui non seulement vit à leur crochet mais qui veut en plus abandonner ses études. Mer. au sam. 20 h 30. Théâtre de l'Héritière, 4950, rue Lionel-Groulx, St-Augustin. Sur le Campus Cap Rouge. Rens.: 872-2011. Billets: 21 \$; sam. 23 \$.

ROMÉO, JULIETTE, WILLIAM ET MOÏÏ Par le Théâtre Le Syndrôme. Jeu. au Sam. 20h. Chapelle de la Vieille Maison des Jésuites, 2320, chemin du Foulon, Sillery. Prix d'entrée: 10\$. Rens.: 845-3035.

MAL DE MÈRES, de Chantal Gadioux. Avec Nicole LeBlanc, Yvon Blodéau, Antoine Durand, Isabelle Miquelon, Christine Séguin. Trois femmes sont tiraillées entre les joies et les frustrations de la maternité. Mar. au ven. 20 h 30. Samedi 19 h et 22 h. Théâtre Beaumont St-Michel, 51, Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Rens.: 884-3344. Billets: 24 \$.

TOROS...PESOS...ET CASTAGNETTES...de et mise en scène par Vincent Coulombe. Avec Ghislaine Couture, Christine Lanouette, Monique Pouly, Edith Tremblay-Gallienne, Jean-Paul Cormier, Vincent Colombe et Marc Duquay. Un torero peu talentueux, totalement déprimé après un autre échec, décide de se recycler dans le commerce illégitime de castagnettes. Ven. Sam. 20h. Théâtre des Fantaisies lyriques, salle des Fêtes, 745, route 138, Neuville. Rens.: 652-1608.

JE N'AIME QUE TOI, de Renée Taylor et Joseph Bologna. Adaptation de Louise Latraverse. Avec Josée Deschênes et Tony Conté. Sophie n'a ni travail, ni chum. Tony a trop de travail et ce qu'il souhaite le moins, c'est bien s'embarquer dans une histoire d'amour. Mar. au sam. 20 h 30. Théâtre La Fenière, 1500, rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Réservations: 872-1424. Billets: 22 \$ en semaine; 24 \$ les samedis.

UNE HISTOIRE TIRÉE PAR LES CHEVEUX, de et avec Cynthia Dubé, Isabelle Mercure, Yanick Morin et Isabelle Thivierge. Pour avoir fait confiance à ses collègues de travail, Alice se retrouve dans un hôpital psychiatrique. Ven. au dim. 20 h. Théâtre de l'Université Laval, Salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques-Casault, Cité universitaire. Rens.: 656-2765. Billets: 12 \$.

MÊME HEURE L'ANNÉE PROCHAINE, de Bernard Slade. Adaptation de Pierre Barillet et Jean-Pierre Gredy. Avec Danielle Drolet et Yves Erick Marier. Un homme et une femme, mariés chacun de leur côté, se retrouvent chaque année au même endroit, à la même date et à la même heure. Ven. Sam. 20 h. Le Théâtre en Feuilles, Auditorium de la station forestière de Duchesnay, 143, route Duchesnay, Ste-Catherine de la Jacques-Cartier. Rens.: 875-5383. Billets: 16 \$; 14 \$ pour étud. et aînés.

SUR LES PAS DE SISSI, de Yves Cantin. Avec Kristine Molnar, violoniste; Nicole Delisle, pianiste; Nathalie Magnan, soprano; Josiane Boily, mezzo; Gaetan Labbé, baryton; Yves Cantin, ténor et Denis Petermann, comédien. L'Impératrice Sissi et son époux, l'empereur François-Joseph se racontent. Mer. au sam. 20 h. Théâtre lyrique du Nord, Salle du centre de ski Le Relais à Lac-Beauport. Rens.: 949-7123. Billets: 22 \$.

LES GRANDES CHALEURS, de Michel Marc Bouchard. Avec Maryvèle Kirouac, Carol Cassinat, Jacques-Henri Gagnon, Simone Chartrand et Réjean Vallée. Amoureuse d'un jeune délinquant, une femme dans la cinquantaine crée toutes sortes de quiproquos en tentant de cacher son aventure. Mar. au sam. 20 h 30. Théâtre d'été du Manoir du Lac Delage, 40, av. du Lac. Rens.: 848-1818. Billets: 23 \$; 21 \$ en semaine.

TOUT LE MONDE À BORDI, de Elaine Rioux. Avec Joane Bellavance, soprano; Elaine Rioux, mezzo-soprano; Jacques Gagnon, ténor; Réal Toupin, baryton; Nathalie Tremblay, pianiste. Comédie musicale. Une croisière dans les Caraïbes avec un capitaine qui a fort à faire pour satisfaire ses passagers. Sam. 20h. Aussi les 16 juillet, 13 et 27 août 20 h et 12 septembre 14 h. Théâtre des Souvenirs lyriques, 6870 boul. Ste-Anne, Ange-Gardiens. Rens.: 650-0562. Billets: 15 \$; 13 \$ pour les 16 ans et moins.

Soirées dansantes

Soirée de danse avec l'orchestre Canela et ses 15 musiciens de la Salsathèque et du Palácio de la Salsa de Montréal. Samedi 21h30. Centre du rocher, 290, Carrillon. Rens.: 658-3748.

Classement Film & Vidéo

Dans le coin droit de toute affiche publicitaire d'un film, on trouve l'une des quatre indications suivantes correspondant au classement effectué et pour lequel un visa a été délivré par la Régie du cinéma.

- G Le film ainsi classé peut être vu par des personnes de tous âges.
13 ANS+ Le film ainsi classé ne peut être vu que par des personnes âgées de 13 ans et plus.
16 ANS+ Le film ainsi classé ne peut être vu que par des personnes âgées de 16 ans et plus.
18 ANS+ Le film ainsi classé ne peut être vu que par des personnes âgées de 18 ans et plus.

Souper dansant. Jeu. au sam. de 17h à 21h. Avec musiciens. Lollipop, 796, rue St-Joseph Est, mail Centre-Ville (ancien Baril d'Outre).

Tempo Danse sociale. Tous les samedis 20h: Soirée danse avec buffet. Prix d'entrée: 7\$: 5\$ pour les membres. Tous les dimanches 16h à minuit: souper dansant. Prix d'entrée: 9\$: 7\$ pour les membres. Au 2700, Jean Ferrin, suite 108. Rens.: 942-7556.

LES PAPILLONS DE NUIT, de Michel Marc Bouchard. Avec Denise Gagnon, Antoine La-prise, Karl Poirier-Petersen, Normand Poirier et Michèle Sirois. Une mère et sa fille, victimes d'un malentendu, doivent partager leurs vacances avec un jeune entomologiste à la recherche d'un très rare papillon de nuit. Mar. au sam. 20 h 30. Théâtre de l'Île, 342, du Galendor, St-Pierre, Île d'Orléans. Rens.: 877-5384. Billets: 22 \$ en semaine; 24 \$ les samedis.

UN SUR SIX, de Sam Bobrick et Ron Clark. Avec Gil Champagne, Jean-François Gaudet, Jean-Jacques Boutin, Marie-Josée Bastien et Renée Hudon. Un homme que sa femme vient de quitter trouve refuge chez son fils mais découvre avec désespoir que ce dernier est homosexuel. Mer. au ven. 20 h 30; sam. 18 h et 21 h. Théâtre d'été de Stoneham, 1420, avenue du Hibou, Stoneham. Rens.: 848-2411. Prix d'entrée: 20 \$.

MAIS QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE AVEC, de Bertrand B. Leblanc. Avec Jean-Guy Denise Dubois, Pierre-Yves Charbonneau. Un couple de « babyboomers » est aux prises avec un fils qui non seulement vit à leur crochet mais qui veut en plus abandonner ses études. Mer. au sam. 20 h 30. Théâtre de l'Héritière, 4950, rue Lionel-Groulx, St-Augustin. Sur le Campus Cap Rouge. Rens.: 872-2011. Billets: 21 \$; sam. 23 \$.

ROMÉO, JULIETTE, WILLIAM ET MOÏÏ Par le Théâtre Le Syndrôme. Jeu. au Sam. 20h. Chapelle de la Vieille Maison des Jésuites, 2320, chemin du Foulon, Sillery. Prix d'entrée: 10\$. Rens.: 845-3035.

MAL DE MÈRES, de Chantal Gadioux. Avec Nicole LeBlanc, Yvon Blodéau, Antoine Durand, Isabelle Miquelon, Christine Séguin. Trois femmes sont tiraillées entre les joies et les frustrations de la maternité. Mar. au ven. 20 h 30. Samedi 19 h et 22 h. Théâtre Beaumont St-Michel, 51, Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Rens.: 884-3344. Billets: 24 \$.

TOROS...PESOS...ET CASTAGNETTES...de et mise en scène par Vincent Coulombe. Avec Ghislaine Couture, Christine Lanouette, Monique Pouly, Edith Tremblay-Gallienne, Jean-Paul Cormier, Vincent Colombe et Marc Duquay. Un torero peu talentueux, totalement déprimé après un autre échec, décide de se recycler dans le commerce illégitime de castagnettes. Ven. Sam. 20h. Théâtre des Fantaisies lyriques, salle des Fêtes, 745, route 138, Neuville. Rens.: 652-1608.

JE N'AIME QUE TOI, de Renée Taylor et Joseph Bologna. Adaptation de Louise Latraverse. Avec Josée Deschênes et Tony Conté. Sophie n'a ni travail, ni chum. Tony a trop de travail et ce qu'il souhaite le moins, c'est bien s'embarquer dans une histoire d'amour. Mar. au sam. 20 h 30. Théâtre La Fenière, 1500, rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Réservations: 872-1424. Billets: 22 \$ en semaine; 24 \$ les samedis.

UNE HISTOIRE TIRÉE PAR LES CHEVEUX, de et avec Cynthia Dubé, Isabelle Mercure, Yanick Morin et Isabelle Thivierge. Pour avoir fait confiance à ses collègues de travail, Alice se retrouve dans un hôpital psychiatrique. Ven. au dim. 20 h. Théâtre de l'Université Laval, Salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques-Casault, Cité universitaire. Rens.: 656-2765. Billets: 12 \$.

MÊME HEURE L'ANNÉE PROCHAINE, de Bernard Slade. Adaptation de Pierre Barillet et Jean-Pierre Gredy. Avec Danielle Drolet et Yves Erick Marier. Un homme et une femme, mariés chacun de leur côté, se retrouvent chaque année au même endroit, à la même date et à la même heure. Ven. Sam. 20 h. Le Théâtre en Feuilles, Auditorium de la station forestière de Duchesnay, 143, route Duchesnay, Ste-Catherine de la Jacques-Cartier. Rens.: 875-5383. Billets: 16 \$; 14 \$ pour étud. et aînés.

SUR LES PAS DE SISSI, de Yves Cantin. Avec Kristine Molnar, violoniste; Nicole Delisle, pianiste; Nathalie Magnan, soprano; Josiane Boily, mezzo; Gaetan Labbé, baryton; Yves Cantin, ténor et Denis Petermann, comédien. L'Impératrice Sissi et son époux, l'empereur François-Joseph se racontent. Mer. au sam. 20 h. Théâtre lyrique du Nord, Salle du centre de ski Le Relais à Lac-Beauport. Rens.: 949-7123. Billets: 22 \$.

LES GRANDES CHALEURS, de Michel Marc Bouchard. Avec Maryvèle Kirouac, Carol Cassinat, Jacques-Henri Gagnon, Simone Chartrand et Réjean Vallée. Amoureuse d'un jeune délinquant, une femme dans la cinquantaine crée toutes sortes de quiproquos en tentant de cacher son aventure. Mar. au sam. 20 h 30. Théâtre d'été du Manoir du Lac Delage, 40, av. du Lac. Rens.: 848-1818. Billets: 23 \$; 21 \$ en semaine.

TOUT LE MONDE À BORDI, de Elaine Rioux. Avec Joane Bellavance, soprano; Elaine Rioux, mezzo-soprano; Jacques Gagnon, ténor; Réal Toupin, baryton; Nathalie Tremblay, pianiste. Comédie musicale. Une croisière dans les Caraïbes avec un capitaine qui a fort à faire pour satisfaire ses passagers. Sam. 20h. Aussi les 16 juillet, 13 et 27 août 20 h et 12 septembre 14 h. Théâtre des Souvenirs lyriques, 6870 boul. Ste-Anne, Ange-Gardiens. Rens.: 650-0562. Billets: 15 \$; 13 \$ pour les 16 ans et moins.

Soirées dansantes

Soirée de danse avec l'orchestre Canela et ses 15 musiciens de la Salsathèque et du Palácio de la Salsa de Montréal. Samedi 21h30. Centre du rocher, 290, Carrillon. Rens.: 658-3748.

Classement Film & Vidéo

Dans le coin droit de toute affiche publicitaire d'un film, on trouve l'une des quatre indications suivantes correspondant au classement effectué et pour lequel un visa a été délivré par la Régie du cinéma.

- G Le film ainsi classé peut être vu par des personnes de tous âges.
13 ANS+ Le film ainsi classé ne peut être vu que par des personnes âgées de 13 ans et plus.
16 ANS+ Le film ainsi classé ne peut être vu que par des personnes âgées de 16 ans et plus.
18 ANS+ Le film ainsi classé ne peut être vu que par des personnes âgées de 18 ans et plus.

LES CONCERTS DU MOULIN. Sam. 20h30. Invité: Michel Vallière, guitare et harmonica. Prix d'entrée: 7\$: 3,50\$ pour les étud. moins de 18 ans; gratuit pour les 12 ans et moins. Prix spéciaux pour les membres.
MESSE EN MUSIQUE À L'ÉGLISE DES SAINTS-MARTYRS-CANADIENS DE QUÉBEC. Invités: Stéphane Luson, altiste et Richard Paré, organiste. Sam. 16h30; Dim. 8h30, 10h et 11h30. Angle Père-Marquette et des Braves.
MESSE EN MUSIQUE À LA BASILIQUE-CATHÉDRALE-NOTRE-DAME-DE-QUÉBEC. Dim. 11h30: Chœur de mon cœur, chorale suisse composée de 56 membres âgés de 15 à 25 ans.

MUSIQUE DE CHAMBRE À STE-PÉTRONILLE INC. Sam. 20h30. Basilique Notre-Dame-de-Québec. Prix d'entrée: 18\$.

CONCERT CROISSANT À LA VILLA BAGATELLE. Dim. 11h: Jean-François Plante, hautboïste et Claude Lemieux, claveciniste. Au 1563, chemin Saint-Louis. Entrée libre.



L'ensemble I Musici de Montréal en spectacle à la basilique Notre-Dame de Québec, ce soir, de 20 h à 22 h.

Danse canadienne et sociale au sous-sol de l'église Saint-Pierre, Île d'Orléans. Ce soir 20h 30. Prix d'entrée: 5\$ incluant lunch et café. Rens.: Fernand Picard au 829-3392.

Soirée avec la disco mobile CHIK. Tous les jeudis, vendredis, samedis 22h. Bar Holiwood, Saint-Henri de Lévis. Animation, jeux et prix de présence.

Club rencontre Le Rendez-vous. Tous les samedis 20h30. Grande salle de réception de l'hôtel-motel Le Voyageur, 2250, boul. Sainte-Anne.

Musique

CONCERT D'ORGUE À L'ÉGLISE UNIE CHALMERS WESLEY. Dim. 18h: Laurent Martin. Au 78, Ste-Ursule, près de la porte St-Louis. Entrée libre.

MESSE DES ARTISTES. Dim. 10h45: Ensemble vocal Harmonies du Nord sous la direction musicale de Bernadette Brauer. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière.

MESSE EN MUSIQUE. Dim. 11h et midi: François Bourque, piano. Église Notre-Dame-des-Victoires.

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOMAINE FORGÉ. Ce soir 20h30: Alain Marion, flûte; Angèle Dubéau, violon et Marc-André Hamelin, piano. Prix d'entrée: 17\$. Domaine Forget, Saint-Irène de Charlevoix.

BRUNCH-MUSIQUE AU DOMAINE FORGÉ DE CHARLEVOIX. Dim. 11h: Bernard Cimon, chansonnier-acordeoniste. Saint-Irène de Charlevoix. Prix d'entrée: 20\$; 10\$ pour les 6-12 ans.

MESSE DE ONZE HEURES À L'ÉGLISE SAINT-DOMINGUE. À l'orgue: Robert Girard. Dim: Philippe Magnan, hautbois. Église Saint-Dominique, 175, Grande-Allée ouest.

CONCERT AU KIOSQUE EDWIN-BÉLANGER. Sam. 12h15: Animation théâtrale. Sam. 13h: Jeunesse Peppi. Dim. 12h15 et 14h30: Animation théâtrale. Dim. 19h: Chorale Chœur de mon cœur (Suisse).

ENSEMBLE DE CUVRES DE L'OSQ. Sam. 14h: Salle de bal du Château Frontenac. 17h: Stade Municipal du Parc Victoria. Entrée libre.

Spectacles

PIERRET BEAUCHAMP accompagnée de l'orchestre Les Dynops. Ce soir 21h et 23h. Lollipop, 796, rue St-Joseph Est. Entrée libre.

SYLVIE TREMBLAY et HÉLÈNE PEDNEAULT en supplémentaires. Sam. 20h. Théâtre Petit Champlain, 68, rue Petit Champlain.

SPECTACLE DE L'ÉTÉ AU PARC DE LA CHUTE MONTMORENCY. Sam. 20h: Chantal Blanchet. Dim. 12h: Hémiolo, quatuor semi-classique.

FEUX SACRÉS, spectacle multimédia faisant revivre 5 siècles d'histoire. De Michel Lemieux et Victor Pilon. Basilique Notre-Dame-de-Québec, 20, rue Buade. Tous les jours 18h30, 19h45, 21h. Prix d'entrée: 5\$; 4\$ aînés et groupe; 3\$ pour les 12-17 ans; gratuit pour les moins de 12 ans.

QUÉBEC EXPÉRIENCE. Spectacle multimédia 3D au cœur de l'histoire de Québec. Spectacles continus en français et en anglais, en alternance, tous les jours de 9h à 22h. En français: 9h, 10h30, 12h, 13h30, 15h, 16h30, 18h, 19h30 et 21h. En anglais: 9h45, 11h15, 12h45, 14h15, 15h45, 17h15, 18h45, 20h5, 21h45. Prix d'entrée: 6\$; 4\$ âge d'or et étud.; gratuit pour les moins de 6 ans. Promenades du Vieux Québec, 8, rue du Trésor. Rens.: 694-4000.

QUÉBEC ET LES GRANDS EXPLORATEURS. Spectacle son et lumière sur l'histoire des explorations européennes en Amérique et la fondation de la ville de Québec. Spectacles continus en français et en anglais de 10h à 18h. Explore, 63, rue Dalhousie. Prix d'entrée: 4,25\$; 2,75\$ âge d'or et étud.; gratuit pour les moins de 6 ans. Rens.: 692-2063.

LES SIX SIÈGES DE QUÉBEC. Spectacle Son et lumière sur diorama recréant les batailles pour la prise de Québec. Spectacles continus en français et en anglais de 10h à 18h. Musée du Fort, 10, rue Sainte-Anne. Prix d'entrée: 4,25\$; 2,75\$ âge d'or et étud.; gratuit pour les moins de 6 ans. Rens.: 692-2175.

Bar/restaurants: - Trio François Carrier, jazz standard. Dim. au mer 21h30; Jeu. au sam. 22h15. Café-bar l'Empire, 57, rue Sainte-Anne. Entrée libre. - Robert Cyr, Richard Lavoie et Carlos Lopez. Sam. 22h. Bistrot le Pape-George, 8, rue Cul-de-Sac, Quartier Petit Champlain. Entrée libre. - Lupanard, rock français. Sam. 22h. Café-bar le Clap, 2383, chemin Sainte-Foy.

- Jay Sewall. Sam. Resto-Bistro St-James, Manoir Victoria, 44, côte du Palais. - Hanker, heavy rock. Sam. 22h. Prix d'entrée: 15\$. Valium et les dépressifs, rock alternatif. Dim. 22h. Prix d'entrée: 3\$. Bar l'Intro, rue de la Couronne. - Candy Coated Clowns. Sam. 22h15. Café Bar O'Chermakin, 634, Grande-Allée Est. Entrée libre. - Le quatuor Gérard Hébert. Sam. 22h. Pub St-Alexandre, 1087, rue St-Jean. Entrée libre. - Edgar, chansonnier. Sam. 22h. Bar B-52, 54, côte du Palais. Entrée libre. - Headless Blues Band and the Solid Brass. Sam. 22h30. Bar l'Entremise, 30, Saint-Stanislas. - Sylvie Cloutier. Sam. 18h à 21h. Dim. pendant le brunch de 12h à 14h. Bouffet, 1720, Saint-Michel, Sillery. Réservation: 688-8888. - Johanne Casey. Sam. 22h. Baron Rouge, 350, boul. Sainte-Anne, Beauport. - Édouard Marquis, pianiste. Jeu. au dim. 18h. Au Café des Artistes, rue Saint-Amable. - Gino. Mer. au dim. 19h30. Brasserie, 3333, boul. du Carrefour, Beauport. - Marc Adams. Mer. au dim. 19h. Restaurant l'Abat-Jour, Carrefour Les Saules.

Au programme: 10h: cérémonie avec lever du drapeau de la Ville de Québec; en présence du Royal 22e Régiment. 10h à 17h à Place Royale et 12h à 16h au Musée de la Civilisation: reconstitution de pages d'histoire de Québec aux premiers temps de la colonie. 17h à 19h15: souper champêtre au stade municipal du Parc Victoria. Démonstrations de sculptures de ballons, séances de maquillage, jeux géométriques, etc. 19h30: Spectacle gratuit de musique gospel au stade municipal du Parc Victoria avec Tri-City Gospel Choir. 20h à 22h: Spectacle de l'ensemble I Musici à la basilique cathédrale Notre-Dame de Québec.

Lancement du nouvel album « Rose libre » de Pierret Beauchamps. Sam. Cabaret Lollipop.

Association des parents de jumeaux et plus de la région de Québec inc. Pique-nique annuel des membres. Sam. 10h30 à 16h au Parc Notre-Dame de Foy. * Remis au dimanche en cas de pluie.

La Compagnie Franche de la Marine. Démonstration d'armes et défilés dans les rues et places du Vieux-Québec, du mercredi au dimanche par une trentaine de soldats et officiers de l'unité de la Réserve navale NCSM Montcalm.

Au loup, au loup, au loup! Activité encadrée par des guides-naturalistes au Parc de la Jacques-Cartier, du 6 au 31 juillet de 19h45 à 23h30 les mardis, jeudis et samedis. Aventure nocturne en forêt permettant d'entrer en contact avec les loups du parc. Le tout précédé d'une causerie appuyée par un document audiovisuel. Coût: 15\$; 7,50\$ pour les 14 ans et moins. Réservation nécessaire: (418) 890-6527 ou 1-800-665-8527.

Visites guidées du Château Frontenac. Plonger dans l'ambiance passée et actuelle de la ville du célèbre hôtel et découvrez l'intérieur guidé par un personnage de la fin du 19e siècle. Tous les jours 9h à 18h. Réservation nécessaire pour les groupes: Anne Gery au 692-3861.

Causerie animée au Parc de la Jacques Cartier. Après une journée dans le parc, causerie animée de diapositives, films, musique et sketches. Sam. 20h30: Les Amphibiens. Sujet: Prince ou grenouille? Animation: Diane Ostiguy-Amphibien du Centre d'accueil.

Brunch au profit de Festivent (festival des montgolfières de Saint-Jean-Christophe), demain entre 9h30 et 13h au Centre civique. Coût: 5\$. Des affiches et des dépliants seront remis sur place. Rens.: 839-0285.

Loisirs

Québec By Night. Possibilité d'admirer Québec en pratiquant toutes sortes d'activités telles que d'hélicoptère, équitation, randonnée pédestre, croisière, etc. Rens.: 659-5264.

Adèle Stuart reçoit pour le thé est le thème de la visite de la Maison Henry-Stuart, 82, Grande-Allée Ouest, au coin de la rue Cartier, sam. Prix d'entrée: 5\$.

Centre éducation forestier de Duchesnay. Invitation à découvrir la forêt de Duchesnay située sur les rives du lac Saint-Joseph où l'on trouve un pavillon d'interprétation et un réseau de sentiers aménagés. Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 9h à 17h et sam. dim. 9h à 17h, tous les jours de Les Sept-Chutes, site touristique d'interprétation et de plein-air. 7km de sentiers pédestres, points de vue, aires de pique-nique, barrage, processus de fabrication de l'électricité, diorama et photographies d'époque, etc. Sur la route 360 à Saint-Ferrel-Les-Neiges, 4520, avenue Royale. Tous les jours 9h à 19h. Prix d'entrée: 5\$; 4\$ pour âge d'ort et étud; 3\$ pour les 6-12 ans; gratuit pour les moins de 6 ans accompagné d'un parent. Service de guide pour les groupes (réservation nécessaire au 826-3139).

Le Village des Sports de Valcartier. Secteur aquatique comprenant piscine à vagues, rivière d'aventures, 19 glissades d'eau, dont l'Everest (la plus haute en Amérique du Nord), un lac, une plage. Secteur d'activités terrestres comprenant sentiers de patins à roulettes, maxigolf, circuit de mini-formules motorisées, bassin de bateaux tampons, parc de trampolines, etc. Aussi, spectacle de plongeurs acrobatiques exécutés par des athlètes de renommée internationale. Tous les jours 10h à 19h. Prix d'entrée: 15,95\$; 12,13\$ pour les personnes mesurant moins de 52" et âge d'or. Réservation: 844-3725.

Du patin à roues alignées à l'anneau de glace Gaetan-Boucher, derrière le Centre sportif de la Ville de Sainte-Foy. Service de location de patins et équipement de protection. Séances libres et journées thèmes. Pour horaire et rens.: 654-4462.

Visite du domaine Cataract. Sam. Dim. 11h, 13h, 15h: visite guidée avec un animateur. Une personne-ressource est également présente du 10h à 17h pour répondre aux questions des visiteurs. Gratuit.

Messe en plein air à la Vieille Maison des Jésuites. Tous les dim. 10h. Dans les jardins. Entrée libre. * En cas de pluie, dans la chapelle de la Vieille Maison.

Visite des lieux historiques du domaine de Maizerets avec un guide. Tous les dim. 13h à 16h. Il suffit de se présenter à l'accueil. Entrée libre. Rens.: 691-2365.

Les Champs de batailles nationaux. Navette disponible, tous les jours de 10h à 18h; tour d'autobus commenté du mer. au dim. 11h, 13h, 15h. On se procure les billets au Centre d'interprétation. Tous les jours 15h: Parcours découverte des Plaines, randonnée culturelle à pied ou à vélo. Départ du Centre d'interprétation.

Parc de la Jacques-Cartier. Programme d'interprétation en milieu naturel. Au programme: randonnées guidées aux «Abris sous roches» et en canot Rabaska, safaris, jamborees et causeries. Aussi, randonnées pédestres, vélo de montagne, pique-nique, canot, canot camping et kayak. Situé à 40km au nord de la ville. Rens.: 848-3169 ou 622-4444.

Le voilier «Ville de Québec». Possibilité de louer ce voilier pour une ballade de trois heures sur le Fleuve Saint-Laurent. Les départs s'effectuent du Bassin Louise trois fois par jour, à 9h, 13h et 17h. Coût: 87,50 \$. Rens.: Club de voile Vieux-Port Yachting (692-0017).

AQUARIUM DU QUÉBEC

À l'Aquarium du Québec, profitez de votre visite pour vérifier vos connaissances au rallye éducatif «Safari aquatique». Ne manquez pas l'animation chez les phoques à 10h15 et 15h15. Aussi, projections de films et de vidéos et animation sur le site.

Au Centre d'interprétation de l'Aquarium, visitez l'exposition «Le Saint-Laurent, tout au long jusqu'au large». Les fins de semaine de juillet et août, participez au programme «L'art et la nature du Saint-Laurent». Présentations à 11h00 et 14h00, les samedis et dimanches. Entrée libre.

L'ART ET LA NATURE DU SAINT-LAURENT

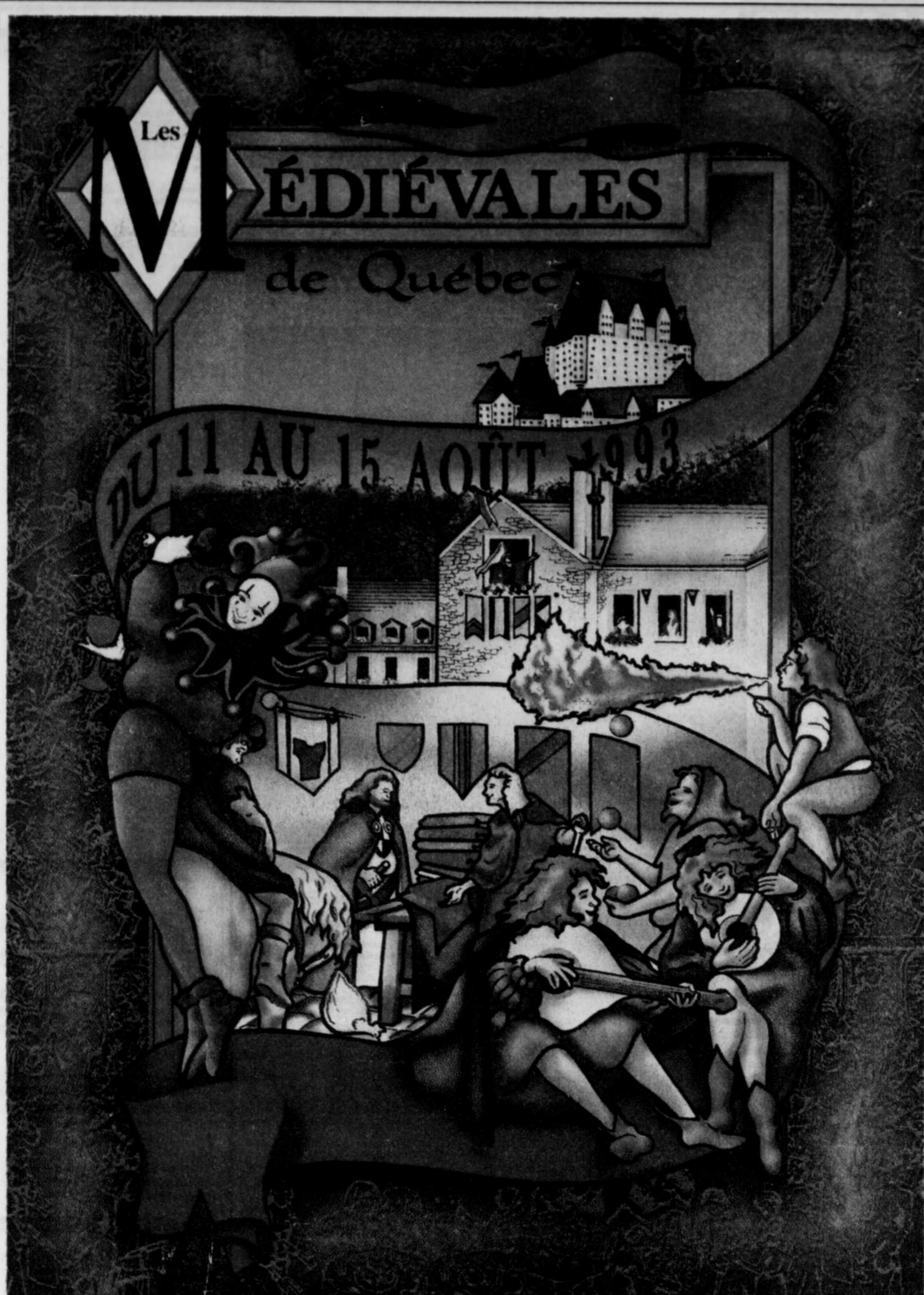
Table with 3 columns: Date, Art animalier: peinture et sculpture, Artist names like Yves Chabot, Pierre Leduc, Michel Bédard, etc.

DISQUES COMPACTS SEULEMENT. QUANTITÉ LIMITÉE, UN PAR CLIENT. ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT

Advertisement for music releases including Tears for Fears, Natalie Cole, Petru Guelfucci, Club Cutz, Sliver, Benny & Joon with prices like 10.99.

Large advertisement for 'musique d'autoeuil' featuring 'NOUVEAUTÉS POP' and 'SUPER SPÉCIAUX' with various album covers and prices.

1095, RUE ST-JEAN (VIEUX QUÉBEC)



Les Médiévales de Québec sont membres de : Fédération nationale des fêtes et spectacles historiques (France) et de la Fédération européenne des fêtes et manifestations historiques.



air transat

O'Keefe
BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

MIK 98.5
cjr 1060
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!
POSTE MAIL

CANTEL
LE JARDIN MOBILE
Gricorne

Bureau fédéral de développement régional (Québec) / Federal Office of Regional Development (Québec) / Québec :: Communauté urbaine de Québec / Ville de Québec

La grande chevauchée : du 7 au 12 août 1993

BON DE COMMANDE

NOM _____

PRÉNOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

Code postal _____

TÉLÉPHONE _____

Faire chèque ou mandat-poste au nom de : Les Médiévales de Québec

Les Médiévales de Québec
C.P. 37060
2, Place Québec
Québec (Québec) G1R 5P5

LES MÉDIÉVALES DE QUÉBEC: L'AFFICHE

Dans le cadre de sa campagne de financement populaire, Les Médiévales de Québec mettent en vente une affiche collection numérotée. Imprimée sur papier parchemin, cette affiche souligne l'arrivée des premières fêtes médiévales à Québec.

L'affiche collection des Médiévales de Québec est en vente au prix de 20 \$ (incluant taxes, frais de poste et de manutention).

Procurez-vous votre affiche sans tarder en remplissant le coupon ci-contre.

Les affiches des Médiévales de Québec ont été réalisées par Publiotté Sélection Concept et imprimées dans les ateliers de l'imprimerie J.B. Deschamps sur un papier parchemin Aatro Parche, gracieuseté des Papiers Graphiques.